Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels

Band: 17 (1908)

Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Alleinige Inseraten-Annahme durch die Expedition dieses Blatles und durch die Annoncen-Expedition Unionreklame A.-G. Luzern, Basel, Bern, Glarus, Lausanne, London, Lugano, Montreux, Paris, St. Gallen, Zürich. Les annonces sont uniquement acceptées par l'Administration de ce journal et l'Agence de publicité Unionréclame S. A., Lucerne, Bâle, Berne, Glaris, Lausanne, Londres, Lugano, Montreux, Paris, St-Gall, Zurich.

Verantworllich für Redaktion und Herausgabe: Otto fimsler, Basel. — Redaktion: Otto fimsler; Th. Geiser; G. A. Berlinger. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Protokoll Protokoll

der

Verhandlungen des Vorstandes vom 25. April 1908, vormittags 91/s Uhr im Hotel Baur au Lac, Zürich.

esend sind:

- esend sind:

 Herr F. Morlock, Präsident

 "J. Boller, Vizepräsident

 "E. Mæcklin, Beisitzer

 "W. Hafen,

 "O. Amsler, Sekretär.

Entschuldigt: Herr C. Kracht. Verhandlungen:

- Das Protokoll der letzten Sitzung wird
- genehmigt.

 2. Jahresbericht und Jahresrechnung werden verlesen und genehmigt, sowie das Budget pro 1908/09 aufgestellt. Herr Boller, Kassier des Tschumifonds, wünscht, dass nachdem der Fonds nun eine gewisse Höhe erreicht zur Prüfung der Rechnung Revisoren ernannt werden. Diesem Wunsche wird dadurch entsprochen, dass jeweilen ein Mitglied des Vorstandes dieses Amt übernehmen soll.

 3. Der Aufsichtspat wird zwecks Aufstellung
- Der Aufsichtsrat wird zwecks Aufstellung und Prüfung der Traktanden für die General-versammlung zu einer ausserordentlichen Sitzung auf Samstag den 9. Mai nach Aarau eingeladen.
- auf Samstag den 9. Mai nach Aarau eingeladen.

 4. Die Generalversammlung wird auf Samstag den 13. Juni, vormittags 10 Uhr, im Grossratssaal in Basel festgestellt. Das vom Hotelierverein Basel vorliegende Programm wird genehmigt und soll, wie üblich, um Mitte Mai im Organ veröftentlicht werden.

 5. Statutenrevision. Zu den bereits publizierten Anträgen kommen noch drei weitere, aus den Artikeln 64. 70 und 72 des neuen Zivilgesetzbuches hervorgehend, sie betreffen die Generalversammlungen, die Mitgliedschaft und den Ausschluss von Mitgliedern.

 6. Obligationenrecht. Im Mai werden von
- den Aussenluss von Mitghedern.

 6. Obligationenrecht. Im Mai werden von der eidgen. Kommission die Beratungen über die Revision des Obligationenrechtes wieder aufgenommen und es sollen vom Zentralbureau Massnahmen getroffen werden, damit der von der vorberatenden Kommission auf eine Eingabe unseres Vereins gefasste Beschluss, wonach die Haftpillicht des Gastwirtes für die eingebrachten Sachen der Göste auf Fr. 1000 limitiert worden ist aufgestt schelten, bliche. ist, aufrecht erhalten bleibe.
- ist, aufrecht erhalten bleibe.

 7. Hotelpropaganda und Union-Reklame.
 Der Sekreifar erstattet einlässlichen Bericht über
 alles das, was seit der letzten Sitzung in Sachen
 geschehen: über seine Wandervorträge und über
 die seitherige Entwicklung der Angelegenheit.
 Aus diesem Bericht geht hervor, dass das Unternehmen in erfreulicher Weise zunimmt, d. h., dass
 die Zahl der Mitglieder, die sich ihm anschliessen,
 in stetem Wachsen begriffen ist. Der Verkehr
 zwischen der Union-Reklame in Luzern und
 unserem Zentralbureau hat bereits einen derartigen Umfang angenommen, dass an eine
 Vereinfachung gedacht werden muss. Gestützt
 hierauf wird von der Union in unserem Zentral-Vereinfachung gedacht werden muss. Gestützt hierauf wird von der Union in unserem Zentralbureau in Basel eine Generalagentur errichtet, sodass unserem Zentralbureau die Möglichkeit geboten ist, der Union bei Durchführung der Hotelpropaganda durchaktive Mitarbeit in zweckentsprechender Weise an die Hand zu gehen. Die Eröffnung lindet anfangs Mai statt, von welchem Zeitpunkt an alle bezüglichen Korrespondenzen seitens unserer Miglieder an diese Generalagentur gerichtet werden können und von wo aus auch deren Erledigung erfolgen wird. Auf diese Weise dürtte eine erspriessliche Erleichterung hergestellt sein und es ist anzunehmen,

dass damit auf diesem Gebiete wiederum ein Schritt nach vorwärts getan worden ist.

8. Blaubuch. Mit Rücksicht auf den nun

- jährlich erscheinenden Zeitungskatalog, der als jammen ersonennenden Zeitungskatalog, der als eine Auslese der für die Hotelpropaganda sich eignenden Zeitungen etc. gelten kann, und mit Rücksicht darauf, dass durch die Zentralisation der Hotelpropaganda es dem Zentralbureau selbst in die Hand gegeben ist, die auf den Index gesetzten Publikationen ausser Betracht zu setzen, wird beschlossen von weitern Ausgaben des gesetzten Publikationen ausser Betracht zu setzen, wird beschlossen, von weitern Ausgaben des Blaubuches abzusehen. Es rechtfertigt sich dieses Vorgehen auch durch die Tatsache, dass mit den den Mitgliedern zugesandten vertraulichen Sachen leider nicht immer in diskreter Weise Gebrauch gemacht wird, wodurch dem Verein, resp. dem Zentralbureau stets Unanehmlichkeiten erwachsen.
- 9. Fachschulen. Vom Hotelierverein Luzern rd gewünscht, der Vorstand möchte sich über ne Stellung gegenüber den entstandenen und ällig noch entstehenden Hotelfachschulen in allfällig ananing noch entstehenden Hotelfachschulen in prinzipieller Weise äussern, d. h. erklären, ob er diese Schulen begrüsse oder nicht. Der Vorstand gibt seine Ansicht zu Protokoll mit der Weisung an das Zentralbureau, sie der Fach-schulkommission in Lausanne zur Kenntnis-nahma, und ihrenzifiera Verzeiten. nahme und ihrerseitigen Vernehmlassung zu unterbreiten.
- nahme und ihrerseitigen Vernehmlassung zu unterbreiten.

 10. Spielautomaten. Eine diesbezügliche Eingabe des Hoteliervereins Luzern soll auf brieflichem Wege erledigt werden.

 11. Dienstmännerfrage. Eine Eingabe des Hoteliervereins Luzern wünscht die Regelung der Dienstmännerfrage durch möglichst weit verbreitete Warnungen an das reisende Publikum, sich in der Wahl des Absteigequartiers von Dienstmännern, Kutschern oder beliebigen am Bahnhof oder auf der Strasse Quartier empfehlenden Personen nicht beeinflussen zu lassen. In der Eingabe wird vorgeschlagen, bezügliche Plakate anzufertigen, sie in den Hotels, in den Bahnwagen des In- und Auslandes aufzuhängen. Ferner im Hotelführer, in den Kurs- und Reiseben und in der Presse darauf aufmerksam zu machen und auch den Internationalen Hotelier-Verein zur Mitwirkung zu begrüssen. Der Vorstand verkennt keineswegs die guten Absichten des Gesuchstellers und die Notwendigkeit, in dieser Richtung nach Möglichkeit Remedur zu schaffen, dagegen will ihm doch scheinen, dass, wenn der bestehende Uebelstand allzusehr aufgebauscht wird, dass dann der Reisende nicht nur darzuf aufmerksam sondern scheinen, dass, wenn der bestehende Uebelstand allzusehr aufgebauscht wird, dass dann der Reisende nicht nur darauf aufmerksam, sondern darüber stutzig wird. Liebe Grenznachbarn und eine gewisse Presse in Deutschland, Frankreich, England und Amerika würden sich die von uns deklarierten Zustände nach ihrer Art zurechtlegen und die Schweiz wäre dann zum Lande gestempelt, wo ein formlicher Menschenhandel seine Blüten treibt. Es sei übrigens hervorzuheben, dass im Hotelführer bereits eine bezügliche Warnung steht, diese könne im Sinne der Petenten erweitert werden. Im Bädeker sei von jeher vor diesen Vorsmmnissen gewarnt worden. In dem Plakat betr. Zimmerbestellungen, das jedes Mitglied schon vor Jahren erhalten, sei ebenfalls eine Warnung enthalten. Ob die Bahnen sich herbeilassen würden, durch Aufhängen von Plakaten in den Waggons bei der Sache mitzuwirken, müsse bezweitelt werden; immerhin werde der Vorstand allzusehr aufgebauscht wird, dass dann sei zu derucksichtigen, dass das Ausland weniger unter dem gerügten Uebelstand zu leiden habe als die Schweiz, weil diese das einzige Land der Welt sei, in welchem nicht Bahnangestellte, sondern Dienstmänner den Gepäckdienst vom Waggon zum Omnibus oder Hotel besorgen.

Der Vorstand wird alles tun, was der Sache nützen kann, ohne nach aussenhin zu schaden. 12. "Bädeker". Ein vorliegender Antrag be-

- 12. "Bädeker". Ein vorliegender Antrag bezweckt, einmal rechtlich feststellen zu lassen, ob ein Hotelier dem Herausgeber des "Bädeker" nicht verbieten könne, den Namen seines Hotels aufzunehmen, namentlich dann, wenn er ohne Stern, d. h. als auf den Index gesetzt erscheine. Der Vorstand ist der Ansicht, dass es wohl besser wäre, wenn dahin getrachtet würde, dass Herr Bädeker mit seinem mittel alter lich en Sternsystem überhaupt brechen würde. Gegen das Streichen des Sterens würde das beste Mittel das sein, dass alle Hotels, die in Betracht kommen, sich zusammenschlössen und gegen Herrn Bädeker wegen Kreditschädigung vorkommen, sich zusammenschlössen und gegen Herrn Bädeker wegen Kreditschädigung vorgingen. Ein weiteres Mittel wäre, sich mit allen Hoteliervereinen Europas zu vereinigen und von Bädeker das Fallenlassen des Sternsystems zu verlangen oder aber das Publikum durch alle möglichen Mittel über die Unzuverlassigkeit dieses Systems aufzuklären. Denn, wenn im Bädeker neue Hotels mit einem Stern stehen, die noch gar nicht im Betrieb sind, — ein Fall, der nicht vereinzelt dasteht — so darf man füglich an dessen Zuverlässigkeit zweifeln. Es wird beschlossen, vorerst mit dem Internationalen Hotelierverein zu unterhandeln und Herrn W. Hauser in Luzern, in seiner Eigenschaft als Mitglied des Verwaltungsrates, um seine Vermittlung zu ersuchen.
- seine Vermittlung zu ersuchen.

 13. Permanente Fachausstellung. 13. Permanente Fachausstellung. Herr Spalinger in Genf macht die Anregung, der Vorstand möge prüfen, ob es nicht im Interesse der Hotelerie und namentlich im Interesse sich neu Etablierender läge, eine permanente Ausstellung für Hoteleinrichtungen ins Leben zu rufen. Der Vorstand tritt vorläufig nicht näher auf die Frage ein, sondern es soll Herr Spalinger earscht werden, über seine Idee auf der Gewend. ersucht werden, über seine Idee an der Generalversammlung unter dem Traktandum "Persön-liche Anregungen" zu referieren.
- liche Auregungen" zu referieren.

 14. Trinkgeldfrage. Im Schosse der Propagandakommission der S. B. B. ist diese Frage aufgerollt worden, in der Meinung, es möchte der Schweizer Hotelier-Verein für die Abschaftung des Trinkgeldes besorgt sein. Denn es würde dies einer gewaltigen Propaganda für die Schweiz gleichkommen. Schon an der betr. Veresmellung, wurde aus den Wertstein the Schweiz gleichkolmen. Schol an der betr. Versammlung wurde von einem Vertreter unseres Vereins die Schwierigkeit, wenn nicht die Unmöglichkeit, der Abschaftung erörtert und die Anregung an den Vorstand weiter geleitet. Dieser hält sich nicht sehr lange bei der Frage auf, aus leicht begreiflichen Gründen. Erstens liegt es nicht in der Macht des Vereins, das Trinneld abzuschefan Zweitens liegter. der Frage auf, aus leicht begreiflichen Gründen. Erstens liegt es nicht in der Macht des Vereins, das Tringeld abzuschaffen. Zweitens liegt es nicht im Interesse des reisenden Publikums. Denn nach Abschaffung des Trinkgeldes würde jeder Angestellte nur tun, was seines Amtes ist und mehr nicht. Das wäre aber nicht genügend für den Komfort des Gastes; denn er verlangt mehr, als er zu verlangen berechtigt ist. Der eine hat Launen, der andere Marotten, einem Dritten fehlt dies, einem Vierten fehlt das, kurz, zu hunderten zählen die Extradienste, die vom Personal verlangt werden, und deshalb sollen sie auch extra honoriert werden. Auch für den Hotelier wäre die Abschaffung nicht von Interesse (vom finanziellen Standpunkt abgesehen), denn gerade das Trinkgeld ist es, was ihm die gute Bedienung der Giste seitens seiner Angestellten sichert. Das ominöse des Trinkgeldgebens dürfte zu einem guten Teil in dem Worte "Trinkgeld" liegen; gäbe man ihm einen andern Namen, z. B. Gratifikation, dann würde es schon harmlöser klingen. Aus diesem Grunde ist der Vorstand einstimmig für Abschaffung des Trinkgeldes und Einführung der Gratifikation.

- 15. Erhöhung der Auflage des Hotelführers. Eine solche ist nach der vorliegenden Tatsache, dass der Nachfrage nach dem Führer schon längst nicht mehr Genüge geleistet werden kann, geboten und hat demzufolge schon für dieses Jahr eine Erhöhung um 10,000 Exemplare stattgefunden, für deren Kosten die Propagandakasse aufgekommen ist. Der Vorstand beschliesst, beim Aufsichtsrat für eine jährliche Auflage von 75 000 Exemplaren zu plädieren, mit ent- Erhöhung der Auflage des Hotelführers. neim Außentstat für eine Jahrliche Aufläge von 75,000 Exemplaren zu plädieren, mit ent-sprechender Erhöhung der Beiträge. Bei dieser Gelegenheit fällt aus der Mitte des Vorstandes der Antrag, es solle die Beteiligung am Hotel-führer für jedes Mitglied obligatorisch erklärt werden. Auf diese Weise könne die Propa-gandakasse die Kosten des Führers übernehmen, indem der Beitrag welcher für sie jährlich ergandakasse die Kosten des Funeres noernenmen, indem der Beitrag, welcher für sie jährlich er-hoben wird, dementsprechend pro Bett erhöht würde. Der Sekretär wird beauftragt, zuhanden des Aufsichtsrates nebst der bereits aufgestellten Berechnung über die Erhöhung der Auflage auch eine solche aufzustellen für den Bezug der Kosten durch Erhöhung des Bettenbeitren. durch Erhöhung des Bettenbeitrages.
- 16. Verband schweiz. Verkehrsvereine. An die am 30. und 31. Mai in Zürich stattfindende Delegiertenversammlung werden abgeordnet die Herren J. Boller, E. Moecklin und O. Amsler.
- 17. Verein zum weissen Kreuz. Als Ver-treter unseres Vereins in dieser neuen Ge-sellschaft, die ihren Sitz in Genf hat und die sich hauptsächlich die Unterdrückung der Lebensmittelfälschung zur Aufgabe macht, wird ge-wählt Herr A. R. Armleder in Genf.
- 18. Kochlehrlingsprüfungen. Als Ersatz für den von Basel weggezogenen Herrn Schrämli wird Herr A. Geilenkirchen vom Hotel Bernerhof als Prüfungsexperte gewählt.— Ein Gesuch des Internationalen Kochvereins in Zürich, es möchte nun die geplante Versammin Zurich, es mocne nun die geplante versamm-lung sämlticher Prüfungsexperten zur Beratung einheitlicher Reglemente vorgenommen werden, wird vom Vorstand dahin erledigt, dass man füglich noch ein weiteres Jahr Erfahrungen sammeln dürfe, um etwas Einheitliches und namentlich Dauerndes schaffen zu können.
- namentlich Dauerndes schaffen zu können.

 19. Statistik. Der Sekretär frägt an, ob es nicht angezeigt wäre, an den Wintersportstationen besondere statistische Erhebungen für die Monate Dezember, Januar und Februar zu machen, in der Weise, dass besondere Hefte für diese drei Monate erstellt und die Hotels an Winterstationen ersucht würden, ihre Eintragungen für diese Zeit besonders zu machen. Mit Rücksicht auf die Bedeutung und Entwicklung des Wintersports beschliesst der Vorstand in diesem Sinne.
- 20. Verdienstmedaillen. Es liegt eine Anregung vor, der Vorstand möchte die Frage prüfen, ob nicht an Stelle der goldenen Verdienstmedaille etwas anderes treten könnte, wenn ein Augestellter schon die bronzene und silberne besitze. Der Vorstand beschliesst, diese Frage vorläufig im Auge zu behalten.
- 21. Unvorhergesehenes. Ein Vorstandsmitglied macht den Vorschlag, die Lokalvereine sollen ersucht werden einmal den Hottelführer inbezug auf die Klischees einer Prüfung zu unterziehen, um eine Ausscheidung herbeizuführen zwischen denjenigen, welche die Hotels und deren Lage richtig veranschaulichen und denjenigen, die als "Vorspiegelung falscher Tatsachen" taxiert werden können. Der Vorstand beschliest, es sei versuchsweise in diesem Sinne vorzugehen. Ein Gesuch des Schweiz. Pressvereins um Unterstützung ihrer Alters- und Invalidenkasse, anlässlich seiner 25jährigen Gründungsfeier, wird an den Außsichtsrat verwiesen. 21. Unvorhergesehenes. Ein Vorstands-

22. Mitteilungen. Der Sektretär macht zuhanden des Protokolls folgende Mitteilungen:

a) Resultat der Aufsichtsratswahlen, Ablehnung des Herrn A. Emery und Ersatzwahl durch Herrn W. Niess.

b) In Sachen Wasserschaden-Versicherung teilt die Versicherungsgesellschaft auf erfolgte Anfrage mit, dass eine Schädigung durch Bruch einer Röhre der öffentlichen Strassenleitung in der Versicherung nicht inbegriffen sei, durch einen Zusatz in der Police und eine geringe Prämie könne die Versicherung jedoch in diesem Sinne erweitert werden; übrigens hafte in solchen Fällen in erster Linie die Behörde.

c) Die Tantième der Unfall-Versicherung se se ellschaft Winterthur zugunsten der Fachschule hat für das Jahr 1907 Fr.7,129.20 und diejenige der Gesellschaft "Zürich" Fr. 6,784.20, total Fr. 13,913.40 ergeben.

d) In die Vollziehungsverordnungen zum eig. Lebens mittelgesetz ist ein Artikel aufgenommen worden, der einem Einfuhrverbot von Fleischkonserven, Zungen etc. gleichkommt. Die schweiz. Importeure von Fleischkonserven haben im März eine energische Eingabe an das eig. Gesundheitsamt gerichtet, um die Ausschaltung dieses Artikels zu erwirken und unser Verein hat dieselbe durch eine Sondereingabe ergänzt. In einem demnächstigen Artikel in der "Revue" wird die Angelegenheit den Mitgliedern zur Kenntnis gebracht werden.

e) Das Gesuch von Seiten eines Kasinoinhabers um Aufnahme als Mitglied ist gestützt auf § 8 abschlägig beschieden worden.

f) Im Zentralbureau findet auf 1. Julien Personalwechsel statt infolge Austritt des Herru Berlinger.

Herrn Berlinger. Schluss der Sitzung um 5 Uhr.

Der Präsident: F. Morlock. Der Sekretär: O. Amster.

Wichtige Mitteilung betr. das Abkommen des Vereins mit der "Unionreklame"

Unter nicht gerade rosigen Umständen und mit nichts weniger als die Sache fördernden

Begleiterscheinungen ist letztes Jahr unsere Agi-tation zugunsten der Zentralisation der Propa-ganda der Vereinsmitglieder in Angriff genomme worden, aber trotzdem, oder vielleicht gerade worden, aber trotzdem, oder vielleicht gerade deshalb, hat sich das Unternehmen doch rasch entwickelt, sodass man mit dem bis heute erzielten Resultat zufrieden sein darf. Es übertrifft die Erwartungen. Diese waren allerdings, mit Rücksicht auf die zu beseitigenden Vorurteile und auf die zu bekämpfenden Angriffe nicht allzuhoch geschraubt. Heute stehen wir nun bereits vor der Möglichkeit, den Artikel 12 des Vertrages mit der Union teilweise in Anwendung bringen zu können, der da sagt: Wenn die Erfahrung lehren sollte, dass die Fühlung zwischen der Union und dem Zentralbureau des Vereins sich infolge des zunehmenden Verkehrs als nicht eng genug erwiese und ein

bureau des Vereins sich infolge des zunehmenden Verkehrs als nicht eng genug erwiese und ein besseres Zusammenarbeiten im beiderseitigen Interesse läge, die Union an die Frage heranteten würde, ihren Hotelpropagandadienst nach Basel zu verlegen.

Eine Vereinfachung des gegenseitigen Verkehrs musste unserm Bureau wünschenswert erscheinen und es ist uns die Union in der Weise entgegengekommen, dass sie mit Anfangs Mai in Basel eine Generalagentur errichtet hat. Diese wurde, um den Betrieb möglichst bequem zu gestalten, im Vereinsbureau selbst installiert.

Wie aus dem Protokoll in heutiger Nummer ersichtlich, ist diese Reorganisation mit Ge-

ersichtlich, ist diese Reorganisation mit Genehmigung des Vorstandes erfolgt.

nehmigung des Vorstandes erfolgt.

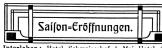
Von jetzt an kann also die gesamte mit der Union-Reklame zu führende Korrespondenz, soweit es sich um die Propaganda der Vereinsmitglieder handelt, an die Generalagentur der Union-Reklame in unserem Zentralbureau gerichtet werden, von wo aus sie auch ihre Erledigung findet. Dieser Betrieb ermöglicht es nun unserm Zentralbureau, der Union durch aktive Mitarbeit bei Durchführung der Hotelpropaganda in zweckentsprechender Union durch aktive Mitarbeit bei Durchtuntung der Hotelpropaganda in zweckentsprechender Weise an die Hand zu gehen, hoffend, dass durch das Zusammenarbeiten der beiden Bureaus allenfalls noch bestehende Vorurteile gänzlich beseitigt werden.

Das Zentralbureau.

An die Innsbrucker "Gastgewerbe-Zeitung".

Wider unser Erwarten besitzt die "Gastgewerbe -Zeitung" in Innsbruck nicht soviel Anstandsgefüh, einzugestehen, dass sie gegen unser Laud und dessen Hotelierstand (denn dieser war doch unter dem "lieben Nachbar" und nach dem Prinzip Cai bono gemeint) schwere ungerechtfertigte Anklagen erhoben und unsern Leuten ohne Grund gemeine Handlungen unterschoben hat. Ihre Antwort auf unsere Abwehr in No.14, worin wir das Innsbrucker Verleumderbatt klipp und klar aufforderten, Tatsachen zu bringen um ihre direkten Anschuldigungen zu bringen um ihre direkten Anschuldigungen zu bringen um ste direkten Anschuldigungen zu beiegen, ist eine Musterkarte von Gemeinplätzen und unbestimmten Behauptungen, die in dem unverfrorenen Satze kulminieren: "Wenn man auf den Busch schlägt und es schreit jemand, so beweist dies nur, dass man getroften hat". Nun hatte aber die "Gastgewerbe-Zeitung" deutlich geschrieben: "Zu Beginn jeder Saison werden von schweizerischer Seite alle möglichen unwahren Artikel über Tirol in der deutschen Presse verbreitet: in diesem Tale herrscht der Typhus, in jenem die Blattern, dort wurden harmlose Touristen ausgeraubt und ermordet, ja sogar organisierte Räuberbanden lässt man in Tiroler Talern auffauchen — nur um den Fremdenstrom von Tirol und den österreichischen Alpenländern abzuleiten und der Schweiz, dem Lande ohne Fehl und Tadel zuzuführen". Das ist doch bei Gott kein "auf den Busch schlagen", sondern es sind schwer anklagende Behauptungen und es ist unser gutes Recht, unser Land vor solch gewissenlosen Verläumdern in Schutz zu nehmen, den Ankläger aufzulerordern, ganz bestimmte Beweise mit Namen vorzulegen und uns nicht mit der frivolen kläger aufzufordern, ganz bestimmte Beweise mit Namen vorzulegen und uns nicht mit der frivolen Antwort zu begnügen: "Dass von Schweizer Seite mit Vorliebe über Tirol ungünstige Nachrichten innt vornebe der Iroi angunsage Nachrichten verbreitet werden, weiss bei uns jedes Kind, wer einen diesbezüglichen Beweis wünscht, braucht nur Zeitungen zu lesen und die einzelnen Artikel mit den tatsächlichen Verhältnissen zu vergleichen." Das ist keine Antwort, sondern wieder die gleichen niederträchtigen Insinuationen, ohne eine Spur von Beweisen. Und ab bei uns ohne eine Spur von Beweisen. Und da bei uns

in der Schweiz den Erwachsenen die Kenntnisse abgehen, über die im Tirol jedes Kind verfügen soll, so müssen wir jetzt das Vorgehen der Innsbrucker "Gastgewerbe-Zeitung" als eine gemeine Verleumdung bezeichnen. T. G.



Interlaken: Hotel Schweizerhof, 1. Mai, Hotel du Nord, 5. Mai.

Axen-Fels: Palace-Hotel, 1. Mai.

St. Beatenberg: Hotel St. Beatenberg Kurhaus, 1. Mai. Meiringen: Hotel Wilden Mann, 1. Mai. Zermatt: Hotels Sciler, 1. Mai. Visp-Zermattbahn: 1. Mai.

Passug: Kurhaus Passug, 1. Mai.

Verblümt. "Frau Wirtin, ist lhr Mann daheim? Kann ich ihn 'mal sprechen? — "Jawohl — er zapft eben Wein ab." — "Na, da will ich ihn nicht stören. Ich komme in einer Stunde wieder — da wird er ja fertig sein!" — "Das schon — aber sprechen können Sie ihn dann nicht mehr!"

Vertragsbruch. — Rupture de contract. Rosa Rupp, Hausmädchen, von Reutigen bei Thun.
O. Schmid, Hotel National, Adelboden.

Der heutigen Nummer liegen ein Zir-kular des Herrn C. Lichtenberger in Inter-laken, sowie ein Prospekt der Siemens-Schuckert-Werke, G. m. b. H., Zweig-bureau Zürich, über Ozon-Ventilatoren bei, auf die wir hiemit aufmerksam machen.

F. Berner in Luzern empfiehlt den werten HH. Kollegen und sonstigen B. kannten sein Hotel Bristol in Frankfurt a./M.

Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kuretablisse-met kaufen oder mieten, verfehlen Sie nicht, vor-her vom Hotels-Office in Genf Auskunft um Schitzung über das Ihnen proponierte Geschäft zu verlangen. Dekannter Hoteliers geleitet um beworkt, Kär-durch erfabrenen, uninteressierten Rat zu unterstützen.

Alleinige Inseraten-Annahme durch die Expedition dieses Blattes und durch die Annoncen-Expedition Unionreklame A.-G. Luzern, Basel, Bern, Glarus, Lausanne, London, Lugano, Montreux, Paris, St. Gallen, Zürich.

Source Providence. — Découvert en 1776.

Eau minérale alcaline reconnue la plus agréable, la plus pure et la plus alcalinisée.

Recommandée par le corps médical dans toutes les affections des voies digestives et urinaires.

La mise en bouteille se fait à la source même. Se livre naturelle ou saturée d'acide carbonique en bouteilles et demi-bouteilles et naturelle en bonbonnes de 10 et 30 litres.



Les annonces

Sont uniquement acceptées par l'Administration du journal
et par l'Agence de publicité Unionréclame S. A. à Lucerne,
Lausanne, Londres, Lugano, Montreux, Paris, St-Gall, Zurich.

Extrait de l'analyse de M. le Prof. Dr. H. Brunner:

....En comparant les qualités de sels alcalins de diverses sources, on trouve que l'Euu de Romanel contient trois fois plus d'alcalis que les sources les plus riches d'Evian et cinq fois plus que les sources les plus faibles du dit endroit....

Frühjahrs- .. Sommer-Sei

Die grosse Mode "1908".

— Shantung-Seide! jarbig, gejtreijt, tarriert u. bebrudt — jerner empjejie: Messaline, Radium, Lonisine, Taffet, Crépe de Chine, Eolienne, Voile, Schotten, Chiné, Pékin, Damast z.

Seiden-Fabrikt Henneberg, Zürich

CÉDER

à de très bonnes conditions ou à louer, maison de 1^{er} ordre dans grande ville de la Riviera, 20 mille mètres de jardin, 100 lits. La maison est la plus connu et la plus ancienne de la ville. Très bonne et sérieuse clientèlle. Adr. les offres à l'adm. du journal s. ch. **H1003 R.**

Hotel-Direktor cht sich zu verändern. Schweizer, 29 Jahre alt, verheiratet, rzeit Leiter eines bekannten Aktien-Hotels der Ostschweiz. Gefl. Offerten unter Chiffre **H 40 R** an die Expedition

Erstklassiges Hotel
im bayer. Hochgebirge, starkfrequentierter Saison- und Wintersportplatz, verbunden mit Poststall und bedeut. Lohnfuhrwerk,
12 Pferde, hochkomfortabel ausgestattet, herrlicher Ball- und
Theatersaal etc., wegen bedenklicher Krankheit des Besitzers
äusserst billig zu verkausen. Vermittler verbeten. 552
Offert. unt. Ch. E 12,999 an die Union-Reklame, Luzern.

Hotel-Direktor.

Junger, seriöser Fachmann, Bündner, mit geschäftsgewandler Frau, im Sommer Direktor eines Engadiner Hotels, sucht für den nächsten Winter Engagement nach dem Süden. Beste Re-ferenzen und Photographien zu Diensten. Offerten unter Chiffre **H 27 R** an die Expedition dieses



Gebrüder Oberle in Villingen (Baden) Backofenfabrik.

Fabrik für Bäckerei- und Konditorei-Maschinen u. Garäte Wir halten uns den Herren
Hoteliers im Bau moderner
Backöfen bestens empfohlen.
Referenzen grosser Hotels!
Kostenanschläge und Ingenieurbesuch bereitwilligst.

35jährige Erfshrung!

Katalog kostenlos. 31



En vente dans tous les hôtels de premier ordre.

A louer 3 bel Hôtel neuf. •

Comfort moderne, 50 à 60 chambres, grande salle de ré-création, jardin, vue splendide sur les Alpes, en pays de Gruyère. Entrée de suit. S'adresser sous H. 2016 F. à l'Agence Haasenstein & Vogler, Fribourg.



Direktor-Stelle.

Infolge Rücktrittes des jetzigen Inhabers ist die Direktor-Stelle im Hotel Belvedere in Davos neu zu besetzen. Kaufmännisch gebildete, Sprachengewandte und im Hotelbetrieb durchaus bewenderte Bewerber belieben ihre Offerten unter Angabe von Referenzen, Lebenslauf, Gehaltsansprüche an den Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Kantonsrat J. Wolf, Davos-Platz zu richten. Der Antritt kann nach Usbereinkunft erfolgen. Verheiratete Bewerber erhalten den Vorzug. 26

Ein altrenommierter GASTHOF



im Berner Oberland ist wegen Familienverhältnissen an tüchtige und solvente Fachleute

sofort zu vermieten.

Reflektanten wollen ihre Offerten unter Angabe ihrer Ver-hältnisse und Referenzen unt. Ch. **H 30 R** an die Exp. adressieren.

St. Galler Stickereien liefert direkt an Private Prima-Qualität (N 9578) Gebert-Müller, St. Gallen 66. Man verlange Musterkollektion. (3116) Reichhaltige Auswahl. Für Braut- und Kinderausstattungen speziell empfohlen.

Zu vermieten

im gewesenen Hotel Germania am Kurplatz und Nationalquai Luzern der prächtige Saalstock eventuell mit Wohnung, sehr passend für feine Confiserie, Restaurant, Modegeschäft etc.

Greter & Mülchi

Eigentümer.



MAISON FONDÉE EN 1811.

BOUVIER FRÈRES NEUCHATEL.

SWISS CHAMPAGNE

trouve dans tous les bons hôtel suisses. HORS CONCOURS (membre du jury) Exposition universelle paris 1900



Infolge Errichtung

General-Agentur der Union-Reklame

Zentralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins kann von nun an die gesamte Korrespondenz betr. Hotelpropaganda

nach Basel adressiert werden. von wo aus sie auch ihre Erledigung findet. Für das Zentralbureau,

Der Chef: Otto Amsler.

Par suite de l'installation

Agence générale de l'Union-Réclame

Burean central de la Société Suisse des Hôteliers toute correspondance

concernant la Propagande hôtelière

pourra dès maintenant être adressée à Bâle, où les ordres trouveront leur exécution.

> Pour le Bureau central. Le Chef: Otto Amsler.

L'agriculture et le mouvement des étrangers.

M. G. Barblan, professeur à Plantahof près M. G. Barblan, professeur à l'lantahof près Landquart, a fait une confèrence, le 21 mars de l'année passée, au sein de la "Société d'utilité publique des Grisons" sur "l'agriculture et le mouvement des étrangers dans laquelle la question posée a été résolue d'une façon magistrale, vient de paraître dans le numéro de janvier des "Feuilles suisses d'utilité publique "). Cet article donne un aperçu si juste de la question, qu'il vaut la peine de le reproduire en grande partie dans notre organe.

Monsieur Barblan parle en premier lieu des avantages directs que le mouvement des étrangers offre à l'agriculture. Nous lui laissons la parole:

1. Avantages directs. 1. Ecoulement facile et avantageux des produits agricoles.

L'un des premiers agracoles.

L'un des premiers avantages que le mouvement des étrangers offre à notre agriculture consiste en un écoulement facile des produits agricoles. Nous voulons les énumérer tous et examiner quels sont leurs prix et leurs conditions d'écoulement.

a) Le lait.

Le lait chaud se vend:

Le lait chaud se vend:

à Arosa, toute l'année à 30 cent. le l.
daus les Alpes de Coire à 40 " "
à Davos, à la laiterie, actuellem. à 22 " "
Le syndicat paie aux paysans 18 centimes le litre, mais en autonne il va jusqu'à 26 cent.
La laiterie vend le lait pour enfants à 35 cent. le litre et le lait stérilisé à 50 centimes.
Les bénéfices sont répartis entre les sociétaires.
A Namaden, le lait cottait jusqu'en 1905, 25 centimes toute l'année pour les clients réguliers, et à 30 cent le litre pour les clients réguliers, et à 30 cent le litre pour les clients d'occasion, pris à la laiterie. Il s'ensuivit une lutte, parce que les ouvriers, les employés et les fonctionnaires protestaient contre ce renchérissement. L'affaire fut réglée par un tribunal d'arbitrage qui fixa les prix comme suit:

23 centimes le litre en hiver

d'arbitrage qui fixa les prix comme suit:

23 centines le litre en hiver
25 n e été.

A Schuls, le lait se vend toute l'année 20
cent. le litre, mais en été, les hôtels paient
20 cent. pour le litre pris au chalet et prennent
les frais de transport à leur compte. La crème
se paie en été fr. 1.50 le litre prise au chalet.

Dans de pareilles conditions, le paysan fait
de bonnes affaires avec ses vaches. Les comptes
de 1994 de l'alpe Laret à Fétan en font foi.
Ainsi le revenu brut d'une vache pour 90 jours
est de fr. 99.90, ce qui fait par vache et par
jour: fr. 1,03. Je me rappelle les chiffres d'une
statistique sur le rendement des vaches dans
les diverses parties de l'Engadine, durant les

") Editées par la maison d'édition et de commis-

*) Editées par la maison d'édition et de commission de Leemann frères & Cie à Zurich. Nous pouvons chaudement recommander l'abonnement à ce périodique à nes lecteurs Prix fr. 5.— par an.

années 1890—1900. Le rendement d'une alpe à Albula était 90 fr. par vache, tandis qu'il variait dans les Alpes de Remus entre 28 fr. et 31 fr. En 1889, le rendement d'une vache de l'alpe Roseg (Samaden) chiffrait mème 109 fr. et à Saluver (Célérina) 105 fr. A Roseg, l'on avait vendu pour fr. 3875 de lait, et à Saluver pour fr. 2744. Cela montre quelle influence le mouvement des étrangers a sur la vente du lait. Mais l'on retrouve cette influence même dans les villes et les localités industrielles de la plaine.

BASEL, den 2. Mai 1908

la plaine.

A Coire, l'on paie aujourd'hui 22 cent. ponr le litre livré à domicile; à Landquart, jusqu'à présent seulement 20 cent. le litre porté à domicile; à Zurich, 22 cent. le litre.

Voici un tableau des prix du lait dans les capitales des cantons et dans quelques-unes des plus grandes commnnes de la Suisse, durant le mois de mars 1905:

20	Cts.	Locle	19	Cts.
17		Lugano	20	,,
18		Lucerne	17	,,
20		Neuchâtel	20	"
20		Sarnen	17	"
18		Schaffhouse	20	,,
20		Sion	20	,,
20		Soleure	18	,,
19		Schwytz	17	"
18		StGall	20	"
20		StImier	20	"
20		Vevev	21	"
				"
				"
	17 18 20 20 18 20 20 20 19 18	18 " 20 " 18 " 20 " 18 " 20 " 19 " 19 " 19 " 20 " 20 " 20 " 20 "	17 " Lugano 18 " Lucerne 20 " Neuchâtel 20 " Sarnen 18 " Schaffhouse 20 " Soleure 19 " Schwytz 18 " StGall 20 " Vevey 20 " Winterthour 20 " Zurich	17 " Lugano 20 18 " Lucerne 20 20 " Neuchâtel 20 20 " Sarnen 17 18 " Schaffhouse 20 20 " Soleure 19 20 " Soleure 17 18 " Schwytz 17 18 " StGall 20 20 " Vevey 21 20 " Winterthour 20 20 " Varey 21 20 " Zurich 20

Lausanne 20 ", Zurich 20 ", Zoug 18 ",

Liestal 20 ", Zoug 18 ",

Ces prix ont renchéri depuis dans la plupart des villes, mais d'une manière minime.

Les prix indiqués ci-dessus ne se rapportent qu'aux grandes localités et pour le lait livré à domicile. Le lait est souvent moins cher à la campagne. M. Engler, au château de Gündelhardt, ne vendait le litre de lait que 15 cent., il y a encore deux ans, pris à l'étable.

Dans leur manuel d'économie domestique de la Suisse, le Dr. Geering et le Dr. Hotz damettent fr. 12.50 par hectolitre comme prix moyen du lait et, pour les ménages, fr. 14.—

Thectolitre. Il est donc clair que dans les Grisons, dans les vallées écartées, le prix du lait serait très bas sans le mouvement deas étrangers et le commerce et l'industrie qui en résultent. C'est au mouvemest des étrangers que les agriculteurs doivent les prix élevés que l'on paie pour le lait dans cestaines localités, c'est le cas non seulement dans les centres de l'industrie hôtelière, mais aussi dans les autres villages de la région. C'est ainsi que les paysans de Langwies envoient leur lait à Arosa, ceux de Fetan à Schuls et Tarasp, ceux d'Ardez à Vulpera, etc.

D Le beurre le fromane et les œufs.

b) Le beurre, le fromage et les œufs

Vulpera, etc.

b) Le beurre, le fromage et les œuis.

Déjà en 1883, l'on payait le beurre de montagne 3 fr. le kg. à Pontresina, tandis que dans la Basse-Engadine, le prix n'était jamais monté à plus de fr. 2.40 le kg. Peu à peu les prix haussèrent, et en été le kilo de beurre se payait fr. 3.— Dans la Basse-Engadine, l'on paie aujourd'hui fr. 3.— à fr. 3.20 le kg. en été, et dans la Haute-Engadine (Samaden) fr. 3.80 le kg. Le beurre centrifuge coûte presque partout fr. 3.20. Cet été, le Plantahof le vendait fr. 3.40 le kg.

Le Prâttigau expédie encore de bon beurre à fr. 2.60 franc de port, mais les Bains de Fideris le paie fr. 3.50. A Davos, le beurre coûte en hiver fr. 3.60 le kg. Actuellement les prix sont encore montés, car l'été passé, il fallait payer le beurre centrifuge de la plaine fr. 3.— à fr. 3.20, tandis qu'autrefois, il ne contait que fr. 2.80. Dans l'Oberland, il se vend de fr. 2.40 à fr. 2.50 et 2.60 le kg.

Les prix du fromage ne varient que par les frais de transport. Nous en produisons beaucoup trop peu pour pouvoir profiter des prix élevés que l'on paie pour ce produit dans les stations d'étrangers. Le mouvement des étrangers devrait nous engager à améliorer les conditions de la production du la tit et de la fabrication du fromage dans les alpages et dans les laiteries des vallées et des Alpes pour augmenter notre production de fromage.

Durant les mois d'été, les hôtels paient les œufs 12 centimes pièce; le prix ordinaire est de 10 centimes la pièce, et plus d'un petit paysan gagne un joli pécule avec ses 12—15 poules. Le reste du temps, l'hiver excepté, l'on ne paie que 6—7 cent. la pièce, qu'on payait autrefois 5 centimes. (La suite prochainement.)

La toiture des hôtels de montagne.

Sur cette question, nous recevons encore d'un de nos sociétaires de l'Oberland Bernois la communication suivante:

Dans le dernier numéro de votre journal, recommande pour les hôtels de montagne

la toiture en tuiles. Je ne crois pas qu'on s'en trouve bien; tout au moins le foehn, est la cause d'inconvénients; il produit de la casse et du dommage. Les tuiles en amiant en résistent pas non plus toujours au foehn, ainsi que j'ai eu plusieurs fois l'occasion de le constater lici. Il y a environ 12 ans que nous avons fait recouvrir de tôle galvanisée deux petits bâtiments, et il y a 2 ans également notre hôtel ainsi que le restaurant, et nous n'avons jusqu'ici pas eu de frais de réparations. Les plaques de tôle ont 2 mètres de long sur 57 cm. de large, les joints ont de 10 à 15 cm., de sorte qu'une plaque couvre une surface d'un mètre carré. Les plaques sont vissées sur les liteaux (les clous ne sont pas assez solides). La toiture revient à environ 5 fr. par m² sans les liteaux (s' l'hôtel est ouvert en hiver, il ne faut pas se contenter des liteaux, mais mettre une garniture solide, sinon il se forme du givre sous la tôle, et chaque fois que la température s'adoucit, celui-cis ed dissont et s'écoule. On peut l'été, en évitation de la chaleur et du crépitement produit par la pluie. A Zermatt, plusieurs hôtels sont recouverts ainsi, et l'on y recommandera certainement aussi ce genre de toiture. Dans notre vallée, on les emploie maintenant souvent. J'ajouterai encore: que cette toiture doit ètre montée par un ouvrier capable et consciencieux; la toiture en tuiles. Je ne crois pas qu'on s'en notre vallée, on les emploie maintenant souvent. J'ajouterai encore: que cette toiture doit être montée par un ouvrier capable et consciencieux; le premier serrurier venu ne peut pas le faire.
On ne saurait assez se méfier du fer-blanc zingué, qui se fend sous l'effet des variations de la température.
Un sociétaire de la vallée des Ormonts nous écrit également ce qui suit: L'article de la "Revue des Hôtels" du 18 avril, concernant la toiture des bôtels de montagnes et récondant à

Oil societaire de la vaniee des Ormoins mous certi également ce qui suit: L'article de la "Revue des Hôtels" du 18 avril, concernant la la question posée dans votre dernier numéro: Quelle toiture a été reconnue la meilleure et la plus pratique pour les hôtels de montagne? m'engage à vous faire part du résultat des observations que j'ai faites depuis nombre d'années ici, à une altitude de 1,500 mètres envincies ici, à une altitude de 1,500 mètres envincies. Nous avons fait les constatations suivantes dans nos immeubles, habités toute l'année et qui sont recouverts en partie en ciment, en ardoises, en tuiles et en tôle zinguée:

1º Les toits cimentés dans le bois ne nécessient aucune réparation si l'on évite dans la construction toute gouttière extérieure, et que l'écoulement de l'eau se fait à l'intérieur, ce qui évite le gel. La pente du toit va dans ce cas du bord extérieur au milieu de la construction, et l'on empéche ainsi tout formation de glace. 2. Avec les ardoises et les tuiles il se forme dans le courant de l'hiver une couche de glace sous la neige, laquelle au moment de la fonte, soulève les ardoises ou les tuiles, et l'eau pénétre ensuite afceilement dans la maison s'il y a un défaut quelconque dans la toiture. Il ne peut être remédié à cet inconvénient qu'en remplaçant les susdits toits par de la tôle zinguée par le moyen de laquelle les continuelles réparations sont évitées. Les goutières étant remplies de glace tout l'hiver, et en servant par conséquent à rien, un toit en eiment avec écoulement à l'intérieur est à retières étant remplies de glace tout l'hiver, et ne servant par conséquent à rien, un toit en ciment avec écoulement à l'intérieur est à re-commander en première ligne. Pour les combles à pignon, qui ne permettent pas les construc-tions de toits de ce genre, il faudra utiliser la tôle zinguée et l'écoulement devra se faire à l'intérieur de la maison chauffée, ce qui em-péchera le gel.

Pour les immeubles inhabités en hiver, les modes de toiture ci-dessus indiqués sont d même à la longue les meilleur marché, ré que les inconvénients signalés plus soient moindres que lorsque les immeubles sont habités.

Qui a raison?

Croquis pris sur le terrain de la réclame

Plusieurs des intéressés auront sans doute Plusieurs des intéressés auront sans doute accueilli avec un sentiment mélangé, la nouvelle que le prix du Guide honoraire allemand était élevé à partir du 1º mai 1908 de M. 2.— à M. 2.50, soit une augmentation de 25°/0 net. L'ancien prix de M. 2.— pour l'édition d'été et M. 2.— pour l'édition d'hiver soit de M. 4.— était déjà trouvée si élevé, que dans mainte station balnéaire peu importante, et dans de nombreuses garres, hôtels et restaurants, on s'en passait.

nombreuses gareo, s'en passait. Si dans la situation actuellement difficile du commerce, on crée de nouvelles charges au mouvement des affaires et aux indications némouvement des attaires et aux indications né-cessaires à ce mouvement, on peut se demander si ces mesures sont bien conformes à une éco-nomie politique pratique. Les entreprises pri-vées savent qu'il leur faut compter les hono-raires et guides comme une réclame, de laquelle une exploitation commercialement organisée ne peut plus se passer. La ligne Hambourg-Amérique-le Lloyd de l'Allemagne du Nord et d'antres, remettent gratuitement leurs guides et horaires imprimés sur papier de luxe, et richement illustrés. Les chemins de fer anglais, qui sont des compagnies privées, établissent des horaires pour leur réseau, au pris habituel de 1 penny, c'est-à-dire 10 centimes, et plusieurs de ces volumes ont à peu près la dimension du tiers du guide allemand. Tout commerçant perspicace distribue sa réclame gratis, et nous connaissons de nombreuses maisons qui ne craignent pas de consacrer plusieurs centaines de mille francs à ce but!

Mais les administrations officielles en Alle-

Mais les administrations officielles en Allemagne veulent souvent par un esprit de fausse économie, récupérer tous leurs frais. Lá publicité des horaires doit ne rien coûter, ce sont d'autres qui doivent la payer. Il est vrai que l'horaire de l'empire allemand est édité par le Bureau impérial des Postes et un supplément, comprenant les tarifs postaux, concerne spécialement le service postal. Sans doute, la direction des Postes a moins d'intêrt direct au mouvement du public voyageant en chemins de fer; cependant la riche administration des chemins de fer, qui encaisse annuellement un excédent de 700 millions de marks environ, ne pourrait-elle pas prendre à sa charge les quel-Mais les administrations officielles en Alle-

chemins de fer, qui encaisse annuellement un excédent de 700 millions de marks environ, ne pourrait-elle pas prendre à sa charge les quelques douzaines ou dizaines de milliers de marks, de frais occasionnés par l'édition du grand guide horaire, et en débarrasser la "pauvre" administration postale qui ne rapporte que 83 millions de marcs?

Et au point de vue de l'édition elle-même, voyons ce qu'il en est: J'ai sous les yeux l'édition d'octobre 1907 du Guide-Horaire de l'empire allemand. La partie des annonces comprend 160 pages numérotées, parmi lesquelles 2 pages en couleur, contenant des insertions de la ligne Hambourg-Amérique. 1/10 de page d'annonces coûte M. 40.— pour le semestre d'été et M. 35.— seulement pour le semestre d'été et M. 35.— seulement pour le semestre d'ête et M. 35.— seulement pour le semestre d'ivier. Les annonces rapportent donc en total environ 120,000 Marks par an!

Le tirage de ce volumineux et peu maniable horaire est par semestre, d'environ 60,000 exemplaires. Il est facile de calculer combien il en parvient dans les hôtels, restaurants et chez les particuliers, si l'on considère que les bureaux de poste s'élèvent à 33,638, et les stations de chemins de fer à 12,000 et que chacun d'eux en reçoit un exemplaire.

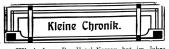
En fin de compte, on peut se demander jusqu'à quel point l'utilisation des annonces, dans le guide-horaire de l'empire allemand est profitable, étant données les circonstances indiquées ci-dessus? Seuls les gens du métier, compétents en la matière, pourraient ici donner un conseil impartial!

R. W. S.



Dass schnelles Tabakrauchen schäd-licher ist als langsames Rauchen, haben Pro-fessor von Liebermann und Dr. Davidowicz durch wissenschaftliche Versuche nachgewiesen

licher ist als langsames Rauchen, haben Professor von Liebermann und Dr. Davidowicz durch wissenschaftliche Versuche nachgewiesen und so eine Anschauung begründet, die erfahrene Raucher sich bereits auf Grund eigener Beobachtungen gebildet hatten. Stösst man Tabakrauch gegen Leinwand oder Watte aus, so bleiben auf diesen geblich braune Fleeken zurück, teerartige Produkte, die durch den Verbrennungsprozess des Tabaks gebildet werden und die giftiger Natur sind. Die Versuche der genannten Forscher haben nun nach der "Umschau" (Frankfurt) ergeben, dass die gleiche Gewichtsmenge Tabak umsomehr teerartige, also giftige Produkte liefert, je klürzer die Zeit des Abrauchens ist. Bei einem Versuch waren sogar bei einer Brenndauer von fünf Minuten fast dreimal soviel dieser Produkte entstanden, wie bei einer Brenndauer von fünfzehn Minuten Kennzeichen falschen Silbergeldes. In einem kürzlich in London abgehaltenen Prozesse gegen einige Falschmünzer wurde von dem Obmann der Jury eine überaus einfache und praktische Methode angegeben, wodurch falsches Silbergeld sofort als solches erkannt werden könne. Wenn man die verdächtige Münze zwischen Zeigefinger und Daumen der linken Hand nimmt und an einer in gleicher Lage mit der rechten Hand gehaltenen echten Münze am schmalen Rande reibt, der geriffelt ist, so wird das weisse Metall der falschen Münze sofort sich abreiben. Der Obmann fügte hinzu, er babe im Laufe der Zeit an drei Finanzminister geschrieben und ihnen auf Grund dieser Erfahrung nahe gelegt, keine Münzen prägen zu lassen, die so dünn sind, dass sie die zu dieser Probe unerlässliche Riffelung nicht zulassen. Der Richter erklärte, nachdem er persönlich den Versuch gemacht hatte, er teile die Ansicht der Jury, dass diese populäre Prüfungsart falschen Geldes Gemeingut zu werden verdiene.



Wiesbaden. Das Hotel Nassau hat im Jahre 1907 über eine Million Mark Betriebseinnahmen ge-habt und sehligt eine Dividende von 5% vor. Bozen. Das auf der Karerpassböbe gelegene Hotel, Rosengartenhof wurde von Karl Dirks, dem bisberigen Pächter, um 108,000 Kronen käuflich er-worben.

worben.

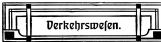
Lausanne. Die Gesellschaft des Hotels BeauRivage in Ouchy beschloss einstimmig Erhöhung
des Aktienkapitals um 500,000 Fr., wodurch dasselbe
auf 1,5 Millonen Fr. zu stehen kommt. Der Zeitpunkt der Emission ist dem Verwaltungsrat anheimgegeben.

heimyegeben.

Laussune. Das Rechnungsergebnis pro 1907
der Société de l'Hôtel du Grand Pont gestattet die
Assichtung einer Dividende von 5 Prozent, wie
seit mehreren Jahren auf das 70,000 Fr. betragende
Prioritätsaktienkapital, während das Stammaktienkapital 1280,000 Fr. wie im Vorjahr ohne Verzinsung

wendung gelangt: 26,200 Fr. statutarische Alsschreibungen auf Immobilien und Mobilien. 10,000 Fr. Einlage in den Reservefonds. 25,000 Fr. Einlage in den Amortisationsfonds, dessen Speisung zwar erst anno 1910 zu beginnen hättet: 117,000 Fr. Ausgriffen auch ein der Verwaltungsrat und Vortag auf neue Rechnung.

Die Bedachung im Gebirge. In dieser von verschiedenen Seiten beleuchteten Frage ergreift unser erster Einsender nochmals das Wort und schreibt uns: "Ihr Einsender in Sachen der Bedachung von Berghotels hat vieljährige Erfahrungen gemacht mit Schindeln, verbleitem Eisenbech, Zinkblech, Falzziegeln, Holzzement. Nur unter dem gehörig gefassten doppelten Ziegeldach ist Ruh. Ruhe selbst dann, wenn der Sturen wehn dien Verweiten die entsprechend verkeilten Masten der drahtlasen Telephonie der Militärverwaltung umgelegt werden. Auch mit dem malerischen, durch gewaltige Steine belasteten Schindeldach ist er bekannt geworden. Als einst der gewaltige Fühn unter den Steinblöcken des Nachbarhauses die Schindeln wie Karten hervorriss und davontrug, und die Nachbarin in Aengsten zum Gebt auffordete, damit der Schrecken aufhöre, meinte ihr Sohn: "Das nützt nitt, da müend Stei uffä". Ich bin ähnlicher Anschauung. Jede Deckungsart leidet an Mängeln, Deck Eampf gegen die Trinkgelder soll jekt in England mit aller Entschiedenheit aufgenommen werden. An der Spitze dieser Bewegung, die in erster Linie von der vornehmen englischen Gesellschaft geführt wird, stehen die Times", die in einer Reihe von Artikeln darauf hinweisen, dass der Trinkgelder not ein einer Reihe von Artikeln darauf hinweisen, dass der Trinkgelder not ein einer Reihe von Artikeln darauf hinweisen, dass der Trinkgelder not ein einer Reihe von Artikeln darauf hinweisen dass der Trinkgelder ond ein Tinkgeld von 20% absolut erroforderlich ist Nach und es ist soweit gekommen, dass in den vornehmen Gasthöfen und Restaurants von London ein Trinkgeld von und Restaurant von



Bernhardinbahn. Am 28. April ist das Konzessionsgesuch für die schmalspurige Bernhardinbahn (Fortsetzung der Bahn Bellinzona-Misox) in Bern eingereicht worden.

Eisenbahnlinie Locarno-Fondotoce. Die Studien für die Eisenbahnlinie Locarno-Fondotoce (Verbindung zwischen Gotthard und Simplon) sind vollendet und bereits durch Experten geprült worden. Dieselben empfehlen in ihrem Gutachten, die neue Linie in Fondotoce um ca. vier Kilometer zu verlängern bis nach Gravelona, um diese internationale Linie auch mit der piemontesischen Eisenbahn Domodossola-Borgomanero-Santhik-Torino zu verbinden.

Zollsichere Bisenbahnwagen. Nachdem die sämtlichen beteiligten Staaten ihre Zustimmung zu der anlässlich der drüten internationalen Konferenz vom Mai 1907 von den Delegierten getroffenen Ver-einbarung betr. die zollsichere Einrichtung der Eisen-bahnwagen im internationalen Verkehr gegeben haben, wird diese Vereinbarung für die in Betracht kommenden schweizerischen Bahnen durch Verord-nung des Bundesrates auf 1. Juli 1908 in Kraft gesetzt.

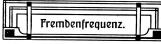
gesetzt.

Le nouvel express Zurich-Berlin. On fait actuellement des essais intéressants entre Lindau et Nuremberg pour le nouveau train direct de Zurich à Berlin, qui figure sur l'horaire d'été et circulera du ler juillet au 15 septembre à une vitesse de 100 kilomètres à l'heure. Sur le parcours Berlin-Lindau, l'express ne s'arrête que cinq minutes à Augsbourg et une minute à Immensee; dans la direction opposée, il y a deux minutes d'arrêt à Hege près Kempten et six minutes à Augsbourg. La distance Lindau-Nuremberg s'effectue en quatre heures cinquante-trois minutes; dix minutes de moins en sens inverse.

Die Festlegung der Automobilhaftpfiloth in

Autemberg s'effectue en quatre heures cinquantetrois minutes; dix minutes de moins en sens inverse.

Die Festlegung der Automobilhaftpflicht in
Deutschland. Dem deutschen Bundesrat ist nummehr der Ectwurf eines Automobilhaftpflichtgesetzes
zugegangen. Er bestimmt in der Hauptsache, dass
der, der ein Automobil hilt (Besitzer, Mieter usw.),
der die ein unombil entstandenen Schaden
aufzukommen hat, wormobil entstandenen Schaden
stande ist, dass der Unfall auf einen Zafall oder
stande ist, dass der Unfall auf einen Zafall oder
stande ist, dass der Unfall auf einen Zafall oder
stande ist, dass Die Automobilführer haben
sich einer Prüfung zu unterwerfen, durch die sie
die Berechtigung zum Fahren erhalten. Unberechtigtes Fahren wird mit Geld- oder Gefängnisstrafe
die Berechtigung zum Fahren erhalten. Unberechtigtes Fahren wird mit Geld- oder Gefängnisstrafe
dei Berechtigung zum Sahren erhalten. Unbersch
tigtes Fahren wird mit Geld- oder Gefängnisstrafe
das zullissige Höchstmass in Fahrgeselhwindigkeit
auf den verschiedenen Strassen tstiftliste Strassen,
auf den verschiedenen Str



Davos. Amtliche Fremdenstatistik. 11. April bis 17. April: Deutsche 1238, Engländer 251, Schweizer 272, Franzosen 138, Hollidmer 124. Belgier 46, Russen und Polen 321, Oesterreicher und Ungarn 155, Portu-giesen, Spanier, Italiener, Griechen 110, Dänen, Schweden, Norweger 40, Amerikaner 43, Angehörige anderer Nationnikäten 40. Total 270.

Directeur

avec meilleurs références cherche direction hôtel Ier ordre. Adr. les offres sous chiffre **H 10 R** à l'adm. du journal.

Per sofort zu pachten gesucht

Fremden- oder Passantenhotel

wenn möglich Jahresgeschäft.

Gefl. Offerten unter Chiffre U 941 G an die Union-Reklame, St. Gallen. (E 12,908) 543

Beste Kasse für Restaurants, Gasthöfeu. Hotels: "Patent-Zahlmarken-Kasse".



Schnellste Abfertigung der Kellner und Kellnerinen. Erleichterung im Geschäftsbetrieb

Kein Tellerzerschlagen mehr.
Grösste Sicherheit
im Abfertigen! - -

Ein einziger Hand-griff genügt!----Sicherer Verschluss der Marken! - - -

Auch für Geld verwendbar! Prospekte auf Verlangen gratis!
Preis per Stück Fr. 15.—. 0 2417 Z G. Petzold & Co., Zürich I, Schwanengasse 6.

Hotel-Verkauf.

Infolge Todesfall ist das neu erbaute, prachtvoll gelegene

Hotel Belvédère in Iseltwald

am Brienzersee mit sofortigem Antritt (unmöbliert) preiswürdig zu verkaufen. Elektr. Licht, sanitäre Einrichtungen, Hochdruck-wasser. Preis gegen Fr. 85,000. Kapitalbedarf für Mobiliar, Anzahlung, Vorräte, Betriebskapital ca. Fr. 50,000. Für Besich-tigung wende man sich an Herrn F. Mertz, Bauführer in Iseltwald.

Nähere Auskunft erteilt Notar Leuenberger, Bern.

DIRECTION.

Monsieur, âgé 37 ans, depuis 13 ans à la tête d'un hôtel de tout 1er ordre d'une ville importante de la Belgique, fréquenté par le grand monde international, désire changer situation. Amples connaissances des moindres détails d'administration et de pratique. Sa dame, très active, parlant les langues est au courant des affaires. Sans enfants.

Adresser les offres sous chiffre H 29 R au Bureau du journal.

Gebrüder Hepp, Pforzheim (Baden)

Pabriken schwer versilberter Bestecke und Tafelgeräte Harte, silberweisse Alpacca-Unterlage

Hotel-Silber = Wirtschaftsartikel Wiederversilberung = Reparaturen

Kostenanschläge für Hotel-Einrichtungen und Mustersendungen (E 12,745) erfolgen bereitwilligst durch unsern 1012

Vertreter für die Schweiz: Franz Finger, Bern.

Die Reform

modernen Speisebetrieb durch Akra-Geschirrspül parat, der vollkommenste u. zuverlässigste Handschnellspüler

Apparat wäscht, spült, desinfiziert, trocknet, wärmt und poliert alle Geschirre und ist ein unentbehrliches Hilfsmittel für die

Speiseküche

durch

seine Arbeits- und Personalersparnis einen Gewinn von Fr. 1440. — bringt. Im kleinsten Raum auf-zustellen. Für den praktischen Geschäftsmann ist die Anschaffung eines Geschirrspülapparates

ein dringendes Gebot! Illustrierte Prospekte versendet umsonst Albert Liebmann, Zürich 1.

A remettre à Gênes, hôtel de premier ordre

130 lits, près de la gare et du port. — Personne disposant fr. 300,000 pour la reprise peut réaliser fr, 100,000 de bénéfice immédiatement.

Offres sous chiffres H 36 R à l'administration du journal

Beurres frais naturels de table et de cuisine, Fromage d'Unterwald, gras, vieux, à râper

fournit en qualités supérieures à prix du jour.

OTTO AMSTAD, à Beckenried. Unterwald.

Otto est nécessaire pour l'adresse. B 11,801 3233

Grand Prix Exposition Internationale Milan 1908.

J. Rukstuhl, Basel

Centralheizungen Warmwasser — Niederdruckdampf etc.

Hotel - Direktor

seit mehreren Jahren Leiter eines grösseren Geschäftes, in allen Zweigen des Hotelfaches durchaus bewandert, Mitte der 30 er, gut präsentierend, wünscht sich zu veründern. Suchender ist mit tichtiger Geschäftsfrau verheiratet. Vorzügliche Referenzen. Offerten unter Chiffre H 3248 an Hansenstein & Vogler, Basel, erbeten. (E 12,916) 545

Bauterrain-Steigerung.

Die titl. Erben des Herrn Carl Gottlieb Köhler sel. mit
Vormund Hrn. Gerichtsschreiber Schmidlin in Weggis, lassen
Montag, den 4. Mai küñftig, nachmittags 2 Uhr, im
Hotel "National" in Weggis, an öffentliche Steigerung
bringen:

dienlich für Hotel und Villen,

bringen: H2095 L2) 588 (HE 12,848)

Zwei Stück Bauterrain, dienlich für Hotel und Villen, haltend zirka 4100 m² und 2000 m².

Diese Stücke liegen in schöner, sonniger Lage am Vierwaldstättersee, mit breiter Seefront und bequemer Zufahrt.

Auskunft erteilt Hr. Schmidlin und die Gemeindekanzlei, woselbst die Bedingungen eingesehen werden können.

Weggis, den 13. April 1908 Die Gemeinderatskanzlei.

Grand Hôtel du Globe

21 Rue Gasparin — Place Bellecour Ruhige Lage im Zentrum der Stadt Modernster Komfort. Mässige Preise. 396 Otto Girard, Bes. (Schweizer).



Grosses Lager

Ostschweizer-Weinen

Tiroler . Veltliner Bordeaux Waadtländer Walliser Dessertweine Champagner

WEINHANDLUNG Coupierweine WINTERTHUR

Muster gratis und franko. — Leihgebinde zur Verfügung.

Hotel-Verkauf.

Eines der bekanntesten Hotels der Schweiz ist aus Gesundheitsrücksichten des gegenwärtigen Besitzers unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Das Hotel liegt in einer aufblühenden Kantonshauptstadt und bietet tüchtigen Fachleuten, die über etwas Kapital verfügen, eine vorzügliche Gelegenheit.

Offerten unter Chiffre H 1005 R an die Expedition dieses Blattes

dieses Blattes

Die Eisenmöbelfabrik Emmishofen



von Fr. 10. – ab franko jeder Bahnstation. Man verlange Kataloge. (HAII,

AIX-LES-BAINS.

A remettre, à des conditions très avantageuses, un hôtel de moyenne importance: excellente affaire, pouvant prouver un fort chilfre d'affaires. Bel établissement fréquenté par une clientèle payant en moyenne fr. 12 par jour. Capital nécessaire environ fr. 30-40,000. S'adresser à l'administration du Journal, sous chilfre H 408 R.



Maison fondée en 1796

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

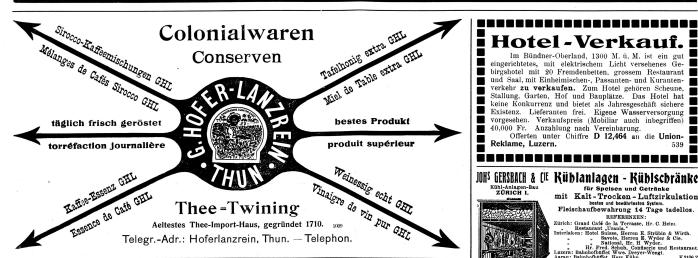
Marque des hôtels de premier ordre

Dépôt à Paris: V. Päder, av Chalet Buisse, 41 rus des Pelits Champs
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street Giy Ec.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street Giy Ec.

Continental Representative:

F. M. Huebel, St. Dunstans Buildings, London E. C.





A 11.104 Lauber-Bühler I UZFRN Kaffee-Spezialhaus

> Grossrösterei-Betrieb.

Tüchtiger energischer Fachmann, 37 Jahre, verheiratet (ohne Kinder), mit fachkundiger Frau, 4 Hauptsprachen vollständig mächtig, in allen Zweigen des Hotel- und Restaurationswesens durchaus erfahren, kanfmännisch gebildet, mit feinen Manieren, selbständig, repräsentations- und kautionsfähig, mit feinen Beziehungen und prima Referenzen sucht Stellung, Saison- oder Jahres-Engagement. Suchender ist Mitglied des Schweizer Hotelier-Vereins.

Offerten unter Chiffre **H 410 R** an die Exped. d. Bl

Oberkellner.

32 Jahre alt, der 4 Hauptsprachen mächtig. Inhaber des Diploms des Schweizerischen Hotelier-Vereins für 10 jährige Tä-tigkeit, sucht Stelle auf Juni, in Saison- oder Jahresgeschäft. Adresse: Emil Ruf, Beha's Hötel de la Paix, Lugano. 34

Plus de maladies contagieuses





'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Bould Hélvetique, Genève.

Hotel-Verkauf.

Best renommiertes, rentables und modernes Hotel

II. Ranges, stets voll arbeitend, ist an tüchtigen Hoteller zu
verkaufen. Anzahlung inkl. Keller 150 Mille.
Offerten unter Chiffre E. 12829 befördert die UnionReklame, Luzern.

Demandez les Grandes Marques

Beanjolais et Bourgogne Comte Liger-Belair à Nuits. Bordeaux Schroeder, Schyler & Co. Nenchâtel Hôpital Pourtalès 1er (rû classé.

chez E. Leuba, à Neuveville.

MINISTÈRE des CHEMINS DE FER, POSTES et TÉLÉGRAPHES Der beste, billige, höchst schnelle Reise



VON und

Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover. eefahrt nur 3 Stunden. Schnelldienste mit durchgehende gen aller Klassen zwischen Ostende und den grösseren Städlen Europas Offizielle Vertretung: Albangraben 1, BASEL.

Tapeten

Lincrusta, Tekko-, Salubra-, Fabrikona-

Wandspann - Stoffe.

Muster umgehend. — Besonderer Rabatt für die Herren Hoteliers. (Zirka 20,000 Rollen letztjährige Dessins werden unter Preis ab gegeben.) D 12,262

Kunz & Campiche, Zürich I

Zu verkaufen:

Fremden-Pension

am Thunersee

direkt am See, mit schönem Garten, nahe Bahnhof, 10 Minuten von Interlaken. Preis samt Mobiliar nur Fr. 50,000. (MD 12.47)
Auskunft an ernsthafte Reflektanten erteilt 502 (Za 6865)
Brupbacher-Grau
Tödistrasse 36, Zürich-Enge.

Zu verkaufen.

Ein 8plätziger **Omnibus**, wenig ebraucht, wird billigst verkauft

Heinr. Moser's Wwe.

39 z. Freihof Neuhausen (Kt. Schaffhausen.)

In bester Lage am rechten Thunersee-Ufer ist eine Be-sitzung mit Umschwung, direkt am See, zu verkaufen, die als

Pension

mit 28-30 Betten umgebaut werden sell. Kaufpreis nach Umbau Fr. 50,000 (ohne Umbau Fr. 55,000), erforderiber Umbau Fr. 50,000. Per 50,000 (ohne Umbau Fr. 50,000), erforderiber Umbau Fr. 50,000. Per 50,000 (ohne Umbau Fr. 50,000), erforderiber werden, dass der Betneis in der bevorstehenden Sainen offenommen werden kann. Die umbauplikne können im Bureau der Unterzeichneten eingesehen werden, woselbst auch nikhere Auskunft kostenfrei erteilt wird.

G. Borle & E. v. Siebenthal

Amtsnotare, Neuengasse 32 H 3149 Y BERN. (E 12,918)

Trinkhalmen

J. Halter

Strohwarengeschäft Mellingen. E 12,854

Hôtels. Propriétaire d'hô-le midi, désire trouver position de Directeur pour la saison estivale. Excellentes références. (H 12,587) Offres sous W 1782 X à Hassenstein & Vogler, Genève. (H 1782 X) 1005

Closetpapier

in Rollen u. in Paketen mit da-zu passenden Haltern liefern zu Fabrikpreisen (E 12,912) 544

P. Gimmi & Co. vorm. H. Werffeli-Stoll & Co., Papierhdlg-

U. 945 g. St. Gallen.

remettre L'Hôtel de Ville du Lieu, Val de Joux,

comprenant salle à bain, salle à manger, chambre à coucher, salle à de société et sièges des autorités communales, écurie fenil et prés. Occasion avantageuse. Adresser les offres sous chiffre V. X. 1363 à l'Union-Réclame, Lausanne. (E 887 L) 540

Wollene Schlafdecken.

WOULDE SUIGHBURGHER SUIGHBURGHE

Fachleute! Schriftsteller!

Für eine gastronomische Zeit schrift Mitarbeiter gesucht. Volks wirtschaftl. wie polititischer Material. Off. unt. B. R. 4144 an Rudolt Mosse, Hannover.



Hotelier, tüchtiger Fachmann, verheiratet, mit guten internationalen Beziehungen, Be-sitzer eines bekannten, erstklassigen Hauses in süddeutschem Badeplatz, sucht die

Direktion eines grösseren Hotels

während der Wintermonate in Egypten oder an der Riviera zu übernehmen oder sich daran zu beteiligen. Offerten unter Chiffre **H 413 R** an die Exped. ds. Bl.

Hotel-Verkauf.

Im Bündner-Oberland, 1300 M. ü. M. ist ein gut eingerichtetes, mit elektrischem Licht versehenes Gebirgshotel mit 20 Fremdenbetten, grossem Restaurant und Saal, mit Einheimischen-, Passanten- und Kurantenverkehr zu verkaufen. Zum Hotel gehören Scheune, Stallung, Garten, Hof und Bauplätze. Das Hotel hat keine Konkurrenz und bietet als Jahresgeschäft sichere Existenz. Lieferanten frei. Eigene Wasserversorgung vorgesehen. Verkaufspreis (Mobiliar auch inbegriffen) 40,000 Fr. Anzahlung nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre D 12,464 an die Union-Reklame, Luzern.

JOHS GERSBACH & CIE Küblanlagen - Küblschränke

für Speisen und Cetränke
mit Kalt-Trocken-Luftzirkulation
bestes und bewährtestes System.

mit Kalt-Trocken Luftzirkulation
bestes und bewährtestes System.
Fleischaufbewahrung 14 Tage tadellos.
Restaurant Jrania.
Interlaken: Hotel Suisse, Herren E. Strübin & Wirth.
Savole, Herren E. Strübin & Wirth.
Savole, Herren E. Strübin & Wirth.
Luzer: Bahnhoftsfiet Wwe. Dreyer-Wengi.
Kühlraum, Obereisfüllung.
Patent Gersbach No. 28,570
Silsania Rotel Bardias, Hr. Ferd, Barbia.
Besuch und Kostenanschläge gratis.
Untfilmung und Belenungen für Batchines-Gollonn

Karz 1903. Besuch und Kostenanschläge gratis. lierungen für Maschinen-Kühlung, Lieferung von Korksteinplatten u. and. Isoliermateri Allein-Vertreter für die Schweiz der Korksteinfabrik HESS, Mannheim.

Hotel ~ Omnibusse.

Wir verkaufen unter günstigen Bedingungen die frei gewordenen, in gutem Zustande sich befindenden ein- und zweispänner Omnibusse der Hotels Euler, Viktoria und National, du Pont und Bären.

Allgemeine Droschenanstal

Gebrüder Keller, Basel.



Schutzmarke

Export - Fabrikation - Import C. Hürlimann & Söhne

Luzern - Mailand

Vorteilhafte Bezugsquelle für

Emmenthaler-, Sbrinz- und Parmesankäse

Zu verkaufen

autgehender Gasthof:

mit grossen Stallungen, in einem Hauptort der Zentralschweiz. Offerten unter Chiffre S. 1672 Y. an Haasenstein & Vogler, Bern.

F AVIS. 🖜

Hiermit bringe meinen Herren Kollegen und E. E. Publikum zur gefl. Kenntnis, dass ich das während 8 Jahren pachtweise betriebene Hotel und Pension Krone in Gais (Appenz.) nunmehr abgetreten und das Hotel und Pension du Parc in Jongny sur Vevey mit 1. April d. J. käuflich erworben habe. Hochachtungsvoll

Ad. Fischer.

Direktion-Gérance

gesucht von tüchtigem Fachmann, sprachenkundig und präsentabel, würde event. auch mittleres, nachweisbar rentables Hotel **käuflich übernehmen** an verkehrsreichem Platz, Prima Referenzen.

Gefl. Offerten unter Chiffre H 37 R an die Expedition

Sichere, spurlose Vertilgung

jeder Art Ungeziefer, Schwabenkäfer, Mäuse, Wanzen etc.



der Art Ungezieler, Schwabenkäfer, Mäuse, Wanzen etc.

ist dem verehrlichen Publikum geboten durch den Unterzeichneten. Uebernehme auf Verlangen alle Desinfazierungen persönlich und leiste jede Garantie für rasche und gründliche Ausrottung obigen Ungeziefers. Ganz besonders ist zu beachten, dass nicht das geringste am Mobiliar oder an den Lokalitäten neschmutzt oder heschädigt wird. Diese Desinfazierungsmethode ist für Hotel-Besitzer besonders günstig, da diese Arbeit in der höch-ten geringsten an seiner täglichen Arbeit gerifört wird. Unter g.nz. Scheidene Ansprüchen empfehlt sich der Unterzeichnete. 594 rates, seit vierzig Jahren einziges Spezial-Desinfizierungs-Geschäft auf dem Platze Zurich.

A. Brofil Chlemigker Flüngstage AA Parterpe

A. Egli, Chemiker, Florastrasse 54, Parterre Zürich V.

№ 18.

Moniteur du Personnel.



Wo keine Adresse angegeben ist, sind Offerten unter der angegebenen Chiffre an unsere Expedition zur Weiterbeförderung einzusenden.

Sauf désignation spéciale les offres doivent être adressées, munies du chiffre indiqué, à l'expédition qui les fera parvenir à destination.



Chiffrebriefe von Plazierungs bureaux werden nicht befördert.

Les lettres chiffrées des bureaux de placement ne sont pas acceptées.

Offene Stellen * Emplois vacants

Pede summistratoricese Wiederholung ingehender Offertes sind in obigen Preises nicht in begriffen. Beignammers warden sur an Nichtsbonnetten und nur nach der ersten insertion verablogt.

Bureauvolontär gesucht für die kommende Saison, in Hotel I. Ranges. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photo-graphie an Postlach 5257 Interlaken. (239)

Buffetvolontärin gesucht für den Kursaal in Bern. Eintritt Juni. Offerten mit Photographie und Gehaltsansprüchen an die Diection. (195)

Chef de cuisine. On demande un bou chef de cuisine, sobre et économe, pour un hôtel de moyenne grandeur, travaillant toute l'année.

E tagengouvernante gesucht für kommenden Sommer nach dem Oberengadin. Zeugnisse und Photographie erbeten. Chiffre 180

Cesucht auf kommende Saison, für grosses Hotel I. Ranges Im Oberengadin: eine Italien. sprechende Kucho-Haus-sonalkOchin. Bel Zufriedenheit Winterstellen. Nur Offstren mit prima Zeugnissen werden berücksichtigt. Photographie und Alterangabe einteen.

Csaucht. Estiklassiges Begriotel der Zentraliechwis zuch Q auf 28. Mai: tichtigte Endgenpertier; auf Antie unni-gwandter Buchhalter, zur Ebbrung des Kontobuches (for lonnensystem) und zwerlässiger Casseroller; auf 1. Julii einige Saaltöchter und zwei Restaurantkellner. Zeugnie kopien und Photographie orbeten.

esucht für sofort zwei durchaus tüchtige Saaltöchter und ein Zimmermädchen. Nur ganz prima Referenzen können berücksichtigt werden. Offerten an Hötel Terminus, Fri-bourg (Suisse). (229)

Gesucht. Feinglätterin, auch auf Herrenwische geübt.

Gfür Anfang Juni gesucht; ferner eine Wäscherin für Fremdenwäsche und zwei flinke Officemädchen. Zeugniskopien und Photographie erbeten.

Chiffre 239

Gesucht zu baldigem Eintritt, in gut renommiertes Hotel mit Jahrebefrieb, der deutschen Schweiz: ein gesunder, kräftiger Kochlehrling, sowie ein Kochvolonfär mit absolvierter Lehrzeit. Offerten mit Schulzeugnis des ersteren und Lehrzeug-nis des letztern erbeten.

Haushälterin. Grand Hötel Weber, Anvers, demande bonne gouvernante-ménagère (Haushälterin). Envoyer références Chiffre 223

Hotelsekretärin gesucht nach Lugano, in mittelgrosses Haus. Dieselbe soil der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift, sowie der Buchhaltung kundig und réceptionsfahig sein. Jahresstelle. Offerten mit Altersangabe und Photographie unter Chiffre R295 on a Haassentich à Vojetr. Lugano. (25) He 12:55 j

Köchin, junge, fleissige, in einen Landgasthof gesucht. Lohn 50-60 Fr. Chiffre 232

Köchin, junge, gesucht neben Chef, in gutes Berghotel. Ein-ritt sofort oder 1. Mai. Event. Jahresstelle. Ouerten unter E 12804 an de Union-Reklame Luzern. (20)

Oberkellner. Gutes Berghotel mit 70 Betten sucht zum 1-10. Juni tüchtigen, jüngern Oberkellner. Zeugniskoplen und Photographie erbeten. Chiffre 265

Stellengesuche * Demandes de places

Estimalige insertion

[Fr. 4.— Fr. 1.40]

Die Spesen für Beförderung eingehender Olferten sind in

Oles Des en litte Beförderung eingehender Olferten sind in

Oles Des en begriffen.

Vorausbezahlung (in Postmarken) erforderlich.

Postmarken werden aur aus Deutschland, Frankreich, italien,

England, Oesturreich und der Schweits angenommen.

Nachbestell ungen int die lassent Chiffieb Seitzligen.

Belegan maen netten der ersten lasertion verabfolgt.



Bureau & Réception.



Dureau a recepture de la companie de

Duchaiter-Kassier. Thehige, energiseher, mit primabilité.

Buchhaiter-Kassier. Thehige, energiseher, mit primabilité.

Beferenzen verzeheur iljuperer Mann, special mit Modifier in the state of the sta

Durcaufräulein. Tochter aus guter Familie, der dentachen und französischen Sprache mächtig, stemlich gut engliebt, mit französischen Sprache mächtig, stemlich gut engliebt, mensystem, der doppelein Benführung sowie mit allen anderen Burcauarbeiten vertraut, sacht Stelle auf ein Burcau. Gute Zugmisse und Photographie zu Diensten. Chiffre 236

Bureaufräulein. Tochter, der 3 Hauptsprachen und d Hotelbuchführung mächtig, sucht Stelle in kleineres, gut Hotel, für Saison oder Jahr. Eintritt 15. Mai. Gefi. Offert unter 6. M. 39, poste restante Bern. (207)

Direcauvolontitr. Junger Wandtiänder, französisch und eng-beisch perfekt sprechend, aucht Bureaustelle in grösseres Bö-el, wo ihm Gelegenheit gebeten wäre, die deutsche Sprache zu erlernen. Eintritt kann sofort erfolgen.

Chef de réception-directeur-gérant. Hôtelien, d'âge mant, sérieux et très capable, parlant é langues, tien recommunde, cherche place comme tel, pour la asien ou a l'année, soit pour lai seul oa areo as femme, qui est très an courant des different qui parle aussi trois langues. Chilir 150

Pirektor. Schweizer, 32 Jahre, grosse Erscheinung, der vier Hanptsprachen mächtig, routinierter Fachmann, zurzeit noch in erstem Hotel an den oberitällenischen Seen als leitender Direktor in Stellung, sucht sich gelegentlich zu verändern. Ch. 201

Kassier-Chef de réception, Schweizer, 24 Jahre, Hauptsprachen, erste Referenzen, sucht Stelle in erstal. Haus. Offerten an "Cosmopolite", postlagernd, Bern. (247)

Cecrétaire. Italien, 24 ans, actuellement employé comme Secrétaire, parlant 4 langues, cherche place de secrétaire ou chef de rang, pour la saison ou à l'année. Ecrire: Angell, Grand Hôtel Royal, Milan. (151)

Sekretär (II.), gelernter Kellner, gegenwärtig als solcher in Stellung im Suden, Bündner, 4 Hauptsprachen, sucht passen-des Engagement für Sommer. Chiffre 227

Sekretär-Oberkeliner-Chef de réception od. leichter Gerant-Posten. Schweizer, gesetzten Alters, in alien Gerant-Bosten. Schweizer, gesetzten Alters, in alien in Wort and Schriff michtle, mit goldener Verdienstenedallie bedacht, sucht über die Sommermunate passende Beschättiguns. Beste Rieferenzen. Bescheidene Ampriche. Chliffe 237

Sekretärin. Franz. Schweizerin, 22 Jahre, welche die bernische Handelsschule absolviert hat und der deutschen und englischen Sprache mächtig ist, sucht Stelle als erste Sekretärin in einem kleinen, oder als zweite in einem grossen Hotel. (D. 184



Salle & Restaurant.



le en farra Fille de salle ou femme de chambre. Jeune fille, Allemande, vingt ans, parlant le français, désire place pour la saison, comme fille de salle ou femme de chambre. Chiffre 990

Maître d'hôtel, Italien, 28 ans, parlant les 4 langues, cher-les place pour la saison d'été. Adresser les offres à M. L., Hôtel de France, Palermo (Italie). (262)

Oberkeilner, Deutscher, 30 Jahre, der vier Hauptsprachen mächtig, mit der Buchführung (Kolonnenaystem) vertraut, zuletzt längere Zeit in erstkl. Hotel der franz. Schweiz tätig, mit guten Zeugnissen, sucht Saison- oder Jahresstelle. Ch. 248

Oberkellner, 33 Jahre, mit der amerikan. Buchführung ver-traut, sucht Stelle in Haus II. Ranges. Chiffre 277

Derkellner, Schweizer, 30 Jahre, sprachenkundig, tüchtiger Restaurateur, mit prima Referenzen aus nur erstelt. Hausern, sucht Saison- oder Jahresstelle, letztere bevorzugt. Eintritt könnte sofort erfolgen.

Könnte sofort erfolgen.

Chiffre 111

Oberkellner, Badenser, 30 Jahre, bestens empfohlen, der 4 Hauptsprachen mächtig, von guter, präsentabler Erschelnung, sucht passendes Sommerengagement, am lichsten in Berghotel.

Oberkeliner, bestens empfohlen, an den italienischen Scen tätig, sucht kurze Salsonstelle. Chiffre 182

Chiffre 200

Oberkellner-Chef de rang-Chef d'Etage, Schweizer,
35 Jahre, 4 Haupt-prachen, aute Zeugnisse, sucht Saisonoder Jahresstelle. Emritt Mitte Mal bis Mitte Juni. Chiffre 173

Obersaaltochter. 25 Jahre, deutsch, franz. und englisch sur Verfacend, out beile in besseres Hotel, dute Zeugnisses und Verfacend, out beile in besseres Hotel, dute Zeugnisses auf Verfacend, out of the Section of the

Saallehrtochter, sehr empfehlenswertes, gebildetes Mäd-chen, sucht Stelle in prima Geschäft. Event. Saisonstelle. Offerten an Plarrer Reichen, Winterhur. (278)

Saaltochter, dentsch und franz. sprechend, sucht Saison-event. auch Jahresstelle in besseres Hotel oder Pension. Ein-ter Mai oder nach Belieben. Zengnisse und Photographie zu Diensten. Saaltochter, junge, deutsch und franz. sprechend, sucht für sofort stelle. Gefl. Offerten an E. F., poste restante St-Légler (Vaud). (249)

Saaltochter, gewandte, französisch und englisch sprechend, sucht Stelle in besseres Hotel. Chiffre 228

Saaltochter oder Stütze der Hausfrau. Junge Tochter, deutsch und franz. sprechend, im Service bewandert, sucht passende Saisonstelle in besseres Hotel der Schweiz. Uhiffre 273

Saltochter, selbständig und gewandt im Service, wünscht Stelle als erste, oder alleinige, in kleineres Hotel oder Pension. Eintritt nach Belieben. Chiffre 180

Saaltochter. Junge, im Service erfahrene Tochter, deutsch und franz. sprechend, sucht Stelle als Saaltochter, für kom-mende Salson. Offerten an J. H. 1014 postlagernd Rheinek. (169)

Saalvolontärin, aus sehr gutem Hause, sucht Stelle in bes-seres Hotel. Eintritt vom 15. Mai an. Chiffre 240

Serviertochter. Junge, im Restaurationsservice bewanderte Tochter, franz. u. englisch sprechend, sucht per sofort Stelle in besseres Oafé oder Bahnhofbuffet. Jahresstelle bevorzugt. Zeugmisse zu Diensten. Ged. Offerten an L. Spieser. Lachen Zeugnisse zu (Schwyz), (266)

Zeuganses 26. Acceptable 2015 August 2015

Sommelier. Jeune homme, Suisse, 27 ans, cherche place comme sommelier. Parlant français, allemand et anglais (& ans Ang eterre). Ecrire sous chiffre \$\$1866 Y \text{ à Haasensteis (& avoiger, Soleure. (18)}\$

Cuisine & Office.

Alde de cuisine, 171/2, Jahre, sucht für sofort Stelle in ein Chiffre 184

A ide de cuisine. Suche Stellung als Aide de cuisine, für meinen Sohn, welcher bis 1. Mai seine 3 jährige Lehrzeit in einem sehr guten Hotel Wütttembergs vollendet hat. Offerten erheten an Hötel Krone, Nördlingen (Bayern). (185)

Casseroller, muni de bons certificats, cherche place pour tout de suite. Adresse: Meda, Cuisine populaire Italienne, Vevey (Vand). (170)

Chef de culsine, 36 ans, depuis longtemps sur le Littoral, Date de culsine, 36 ans, depuis longtemps sur le Littoral, dans premières missons en Angleterre et en Suisse, cherche en gagement pour cet etc, à partir du 15 mai à peu près. Meli-leures références.

Chef de cuisine, erste Kraft, 35 Jahre, solider, tüchtiger und sparsamer Mann, mit ebensolchen Zeugnissen aus erst-klassigen Hotels des In- und Auslandes, sucht dementsprechendes Engagement. Jahresstelle bevorzugt. Chiffre 3

Chef de cuisine, Alsacien, 34 ans, muni de bons certificats et références de premier ordre, demande place de suite ou plus tard, de préférance à l'année. Chiffre 120

Chef de culsine, Schweizer, & Jahre alt, der Hauptspracher mächtig, momentan in erstklass. Hause Brussels als solche tatig, sucht, gestätzt auf prima Zeugnisse, Saison- oder Jahr-s stelle.

Chef de cuisine, erfahrener, tüchtig und sparsam, sucht Saisonstelle. Beste Referenzen. Chiffre 187

Chef de cuisine, mit guten Empfehlungen, sucht Saison-stelle. Offerten unter Chiffre Nc. 2503 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich. (22)

Vogier, Zirich. (22) HE 2841.

Chef de cuisine, expérimenté et capable, muni de références de maisons de premier ordre, actuellement encore en place, cherche engagement à l'année, de préférence dans maison ayant 2 saisons.

Chef de cuisine, 36 ans, Suisse, cherche engagement pour la saison ou à l'année. Bonnes références. Adresse: Roger Birac, 35 Bonlevard Helvétique, Geneve. (230)

Chef de cuisine, sérieux, ayant travaillé dans bonnes mai sons, cherene place de salson ou à l'année. Certificats à disposition.

Chef de cuisine, selbständiger Arbeiter, sucht Stelle. Lang-jährige Zeugnisse zu Diensten. Chiffre 280 Commis. Junger, tüchtiger Koch, sucht Salsonstelle auf 15. Mai, als Commis oder Rötisseur, in grösseres Hotel. Ch. 157

Kaffeeköchin, tüchtige, mit guten Jahreszeugnissen, sucht auf 1. oder 15. Mai gute Saison- oder Jahresstelle. Chiffre 47

Coch, tüchtiger, in der Pätisserie gut bewandert, sucht Stell neben tüchtigen Chef, wo er sich im Kochen weiter ausbilde könnte. Gute Zeugnisse. Offerten an Alfred Neuenschwander, Cha unterie, Rütschelengasse 11, Burgdorf. (21) HE 12849 HE 124 7

Koch, junger, selbständiger, zurzeit in grösserem Hotel erster
Ranges am Gardasee als Chef tätig, sucht Sommerengage
Chiffre 237 Koch, junger, tüchtiger, solider, selbständiger, sucht Salson-oder Jahresstelle in kleineres Hotel. Salsongehalt Fr. 600 Chiffre 258

Kochlehrling. Jüngling, 15 Jahre, gesund und stark, wünsch als Kochlehrling in ein Hotel einzutreten. Detaillierte Of ferten erheten. Chiffre 202

Kochvolontär sucht Stelle mit etwas Lohn, auf 15. oder 20. Mai. Franz. Schweiz bevorzugt. Chiffre 238

Convolontär. Jüngerer Koch, der 2 Jahre in einer größes-kurbreicht, eine Restaurationskitche neben tichtigem Übef seine Lehrzeit zubrachte, sucht Stelle in Hotel oder Restaurant, in obiger Eigenschaft, bei bescheidener Bezahlung. Eintritt Ende Mai oder Anfang Juni.

fang Jan.

Office- oder Magazingouvernante, ceetten Alters
Officiach und francisisch perfekt und etwas englisch spre
chend, ancht Stelle in erstik. Hotel, event, anda als Etagensou
vernante. Gate Zeugnisse und Photographie z. D. Chiffre 244

Dotisseur. Koch, 21 Jahre, in Hotels I, Ranges gearbeite
desteh und franz. sprechend, sucht Stelle auf Anfang Mai
als Rüdisseur, vernt. anda ha erster Commis Gothifr. 200

Saucier. Tüchtiger Koch, 24 Jahre, in sämtlichen Partien bewandert, sucht für sofort oder für Mai passende Saucierstelle, würde event, auch Chef de partie-Stelle annehmen. Prima Zeugnisse und Referenze.



Etage & Lingerie.



Etagengouvernante, absolut zuverlässig, 3 Sprachen spre-chend, sucht per sofort selbständigen Posten in erstklassigem Chiffre 258

Etagengouvernante, ältere, durchaus selbständig und energisch, dreier Hauptsprachen mächtig, sucht Saison- oder Chiffre 270

Etagenportier, tüchtiger, solider, sucht Stellung auf 20. Mai.
Deutsch, französisch und englisch sprechend. Chiffre 268

Etagenportier, gesetzten Alters, 3 Hauptsprachen sprechend, sucht Stelle auf Ende Mai oder Juni. Gute Zeugnisse. Ch. 217 Femme de chambre, ayant travaillé dans bons hôtels de premier ordre, cherche place de saison ou à l'année. Age 30 ans. Certificats et photographie à disposition. Chiffre 296

emme de chambre, 23 ans, bien au courant du service, parlant allemand, français et anglais, cherche place pour la sanch, dans hôtel de premier ordre. Bons certificats et photographie à disposition.

Glätterin. Lingère, tüchtig, gewandt und sprachenkundig, gesetzten Alters, sucht Jahresstelle in gutem Hause. Ch. 261

Glätterin, im Weissbügeln bewandert, sucht Stelle in besseres Hotel, zu baldigem Eintritt. Chiffre 279

Gouvernante d'étage ou d'office. Suisse française, 3) ans, parlant l'allemand, l'anglais et un peu l'italien, cherche engagement, de préférence à l'année. Chiffre 989 Portler d'Etage, deutsch, französisch und englisch spre-chende, sucht Engagement in erstkl. Hotel. Prima Zeugnisse. Chiffre 203

Zimmerkellner. Schweizer, 23 Jahre, der 4 Hauptsprachen Bankehtig, sucht ab 15. Juni in Hans ersten Ranges Stelle als Zimmerkellner oder Chef de rang. Prima Zeuguisse und Referenzen zu Diensten.

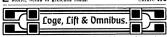
Zimmermädchen, 25 Jahre, deutsch, franz. und englisch sprechend, sucht Stelle in Hotel, auf kommende Saison, nach der Schweiz.

Zimmermädchen, tüchtig, gewandt und sprachenkundig, sucht Stelle auf Anfang oder Ende Juni. Chiffre 251 Zimmermädchen, beider Sprachen mächtig, sucht Jahres-stelle in gates Hotel. Adresse: Frau Léonie Minder, Courceion bei Delsberg. (260)

Zimmermädchen, zuverlässiges, deutsch und franz. spra-chend, sucht Stelle in grösserem Hotel. Eintritt so bald wie mäglich. Chiffre 198

Zimmermädchen, deutsch u. franz. sprechend, sucht Stelle in besseres Hotel, für kommende Salson. Gute Zeugnisse. Chiffre 179

Zimmermädchen, 2 tüchtige, suchen per sofort Salson-Stelle, beide in gleiches Haus. Chiffre 173

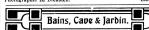


Conclerge, der drei Hauptsprachen mächtig, tüchtig und ge-wandt im Umgang mit Fremden, mit besten Referenzen aus Häusern ersten Ranges, sucht Stellung per sofort oder später. Chiffre 140

Concierge, 32 Jahre, 180 cm. gross, der Hauptsprachen mächtig, sehr gut präsentierend, mit dem Service vollständig vertaut, sucht Stelle, event. als Nachtoenderge oder Conducteur. Prima Zeugnisse. Auf Wunsch persönliche Vorstellung. Ch. 182

Concierge, Bündner, im Besitze von prima langjährigen Referenzen, zurzeit in ungekündigter Stelle in Italien tätig, wünscht wegen Salsonschluss seine Stelle zu ändern, womfgliebenach der Schweiz.

Conclerge-Conducteur. Ein durchaus tüchtliger, arbeitgamer, gat präsentierender, sprachenkundiger Conclerge-Conducteur, aucht Salao- oder Jahresstelle. Prima Zeugeler
titt nach Belleben. Conclerge-Conducteur, Schweizer, 25 Jahre, der vier Hauptsprachen mächtig, mit prima Referenzen, sucht Stelle. Eintritt kann sofort geschehen. Chiffre 238



Daviste, 23 ans. avec références de premier ordre, cherche engagement.



räulein, gebildetes, 33 Jahre, der 4 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sacht leichtere Sommerstelle in Höhen-kurort Prima Referenzen. Offerten unter Chiffre Z. S. 4793 an Rudolf Mosse, Zurich. (21)

ouvernante, Deutschschweizerin, der 4 Hauptsprachen per fekt mächtig, 35 Jahre, sucht Stelle als Gouvernante generalender Gouvernante-Caissière. Saison- oder Jahresstelle. Gute Zeugnisse zu Diensten. Chiffre 263

Quvernante. Durchaus tüchtige, im Hotelfach erfahrane Person, mittleren Alters, sucht Jahresstelle als Gouvernante dzage, event. such in kleineres Haus, für Office, Lingerie und Etage. Eintritt 15. Mai bis 1. Juni. Chiffre 189

Etage. Eintritt 15. Mai bis 1. Juni. Chiffre 189

K öchin und Lingere. Köchin, junge, und Lingere oder Zimmermädchen, welches gut nähen kann, suchen Stelle auf die Sommersalson, am liebsten nach der frahz. Schweit, in gelehes Haus.

ches Haus. Chilfre 172

Controlleur-Keilermeister, junger Mann, milltärfer

K im Each tüchtig, der Sprachen aprochend, mit besten ZeugAnsland. Bizirtit könnte event sofert erfolgen. Chilfre 244

Monage. Portier d'tage, 30 ans, et femme de chambre, 37

Mans, cherchent piace dans un hötet de premier ordre de in Suisse Trançaiss on en France. Entrée le 10 mai. Adresse:
Chilfre 250, portier d'infrance. (Edite le 10 mai. Adresse:
Chilfre 250, port extinite Tank (Artque).

Cultze der Hausfrau. Gebildete Tochter aus guter Fa-milie, noch nie in Stellung gewesen, aber sehr willig und arbeitsam, welche sich im Hotelische ausbilden möchte, such Stelle in grösseres, gutes Hotel, als Stutze der Hausfrau. Eln-ritt nach Belieben.

Tapissier. Tüchtiger Tapezierer, in den grössten Hotels tätig gewesen, in sämtlichen Arbeiten seines Berufes bewan-dert, sucht Stellung. Prima Zeugnisse. Chiffre 208

Tochter, junge, istelligente, deutsch und franz. sprechend, mit guten Zeugnissen, suent Saisonatelle nur in besseres lötel oder Kurort. Offerten unter E 12780 an die Union-Reklame, Lurem. (17)

Vertrauensstelle. Gebildetes Fräulein, 24 Jabre, aus acht barer Hoteliersfamille, in Haushalt und Kuche erfahren sucht per sofort Engagement als Kassierin oder sonstige Vor-trauensstelle. Schweiz bevorzugt. Gefl. Offerten an Ionnalis. bes-Reuts. (260)

Zur gefl. Notiznahme.

Diejenigen Hotels, welche noch im Besitze nicht passender öfferten (Zeugnisse und Photographien) sind, werden hiemit deringende ersucht, dieselben den betr. Bewerbern beförderlichst wieder zuzustellen. Dessgleichen werden die inserierenden Angestellten ersucht, ihnen zugehende öfferten in ihrem eigenen interesse möglichst rasch zu beantworten.

Die Expedition der "Hotel-Revue".

Zu pachten gesucht gutes Hotel II. Ranges mit Restaurant

yults notes in Restaurant. Offerten erbeten unter Chiffre H 3249 an Haasenstein (E 12,917) 546

Chet de cuisine. Serieux et capable, ayant toujours travaillé dans maisons Ier Ordre cherche Saison d'été avec brigade, ou

Adr. les offres sous chiffre **H 21 R** à l'adm. du journal.

Zeugniskopien besorgt schnell und billig Maschinen-schreibbureau J. Jäggi, Bundes-platz 35, Luzern. (A 11,305) 5204

SAN REMO (Riviera)

hôtel de ler ordre, situé dans une des meilleures positions de la ville, avec tout le comfort moderne et grand jardin de 11 mille mètres de terrain, conditions de paiement très avantageuses; on s'associerait pour quelques années avec privé ou bien avec société en prenant une 5 me par en actions.

tous renseignements s'adresser au propriétaire: Luigi Dallò, Via Ferraldi, San Remo.

Hotel - Pension

in gut frequentiertem Kurorte Graubündens, waldreiche Umgebung, 1400 Meter Höhe, 60 Betten, betriebsfertig eingerichtet, ist besonderer Verhältnisse wegen

sofort zu vermieten.

Ernstliche und kautionsfähige Reflektanten erhalten Auskunft durch Postfach 12,763, Chur. 4

VELTLINER-WEINE

Feinste Original-Abfüllungen B11,918 Vorzügliche Fasslieferungen M. CHRISTOFFEL, CHUR.



NIZZA HOTEL DE BERNE beim Bahnhof.

- 100 Betten. nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof. Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei-Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

> H. Morlock, Besitzer vom Hötel de Suède (früher Reubien) und vom Ter

lechanische Leinenweberei Worb

Gegründet 1785 Worb bei Bern Gegründet 1785

empfiehlt sich für die Lieferung von

erstklassiger Hotelwäsche

mit oder ohne eingewobenen Namen.

Musterkollektlonen stehen gerne zur Verfügung. Devise und Arrangements bei Neueinrichtungen

Eigene Naturbleiche. × Konfektionsatelier.

Carl Müller

Eisschrankfabrik

Tellstrasse RORSCHACH Tellstrasse

Telephon — Gegründet 1870 — Telephon

Eisschrank mit Obereiskühlung garantiert gute, trockene Kühlung 4-50/0

Für Käsereien, Metgereien, Hotels etc.

Patent = Bierbuffet

No. 35,784 No. 11,223

Landwirtschaftliche Ausstellung St. Gallen Diplom I. Klasse E 12,554 1013

Prima Referenzen.



Eptinger

Schweizerisches Tafelwasser

muß ber Sotelier führen, benn es ist bei höchst angenehmem Geschmad und zuträglicher Wirkung (ärstlich empfohlen)

das billigste Cafelwasser

und der Bertrieb wird erleichtert burch bie für 1908 in Aussicht genommene

umfaffende Propaganda

Spezialofferte burch bie Depots ober bie Mineralmaffer-Bermaltung Buch-Eptingen (Baffelland).

Hotel-Buchführungen und Sprachen.

Anstalt Mercuria in Lucens (franz. Schweiz.) B 11,774 Wer genau die unentbehrlichen Sprachen lernen will, verla Prospekte vom Direktor und Besitzer Jules Bitterlin.

Hotel-Verkauf.

Familienverhältnisse halber sofort zu verkaufen, ein im besten Betriebe stehendes, von Geschäftsreisenden und Touristen gut besuchtos **Passanten-Hotel** mit prima Bierhalle. Jahresgeschäft. Für tüchtige Fachleute gesicherte und seböne Existenz. Offerten unter Chiffre **H 12 R** an die Exped. ds. Bl.





Täglich grosse Zufuhr in allen essern See- u. Flussfischen, Ver-end unter Garantie tadelloser are bei Eintreffen. A 11,199 Otto Beucker, Hochseefischerei

3191 Geestemünde. Spezial-Hotel-Versand-Geschäft.

Parquet- • • • Bodenwichse

feinste Qualität mit 20 % Bie-nenwachs (Garantie) Zitron- oder Orangegelb, versendet in Bleoh-büchsen von 5 kg. an per Kilo å Fr. 1. 50 franko gegen Nach-nahme die Wachswarenfabrik

M. Herzog B 11,781

Zu verkaufen in Locarno (Schweiz) Familienpension

für Klinik oder Sanatorium ebenfalls bestens geeignet. Ruhige Lage. Grosser Garten. Bäder. Moderner Komfort. Das Objekt könnte auch als Privat-wohnhaus dienen. HE 12,538 Näheres durch das Offizielle Scherichtsbureau in Incorne Schweiz.) (H 1859 0) 510

Grosse Neuheit! Grande nouveauté!

Zahnstocher

(Cure-Dents)
in unerreichter Güte, blendend
3186 weiss
Caspar Rudolf Schmitz
(A 11,116) Köln a. Rh.
Stolzestrasse 27.

Closetpapier

Lang & Co.

Hanau a. M. (Deutschland.)

Wilh. Baumann

Rolladenfabrik (P 2173 Z) HORGEN (Schweiz)



Holzrolladen Rollialousien automatisch.

verschied. Modelle Verlangen Sie Prospekte!

Der "Manna"-Back-, Heiz- und Dörrofen hat 25 Vorteile

die kein anderes System bieten kann. Für Küchen und besonders auf Festplätzen sehr geeigneb Prospekte, Oefen auf Probe und Erklärungen durch 1001 (D673 L) G. A. Benkert, Aarberg (Bern).

Naturweine.

ab Lugano, geg. Nachn. Muster gratis. Für halbe u. ganze Waggon Spezial-Preise nebst Konditionen verlangen. Billigste Bezugsquelle.

Gebrüder Stauffer, Lugano.



Kaufgesuch Hotel II. Ranges

Lugano bevorzugt. Gutes Haus, 40-50 Fremdenzimmer, modern eingerichtet, schöne Lage. Offerten von Eigentümern mit genauen Angaben nimmt zu weitern Vermittlung entgegen: (ME 12,774) Brupbacher-Grau 527 (Z4 7662) in Zürich.

Prager Tee Schinken

feinster Qualität liefert das Postcollu von 5 Pfund zum Preise von Fr. 15.— franko und zollfrei. (E 12,494)



-Pianos als gewöhnliches Pianos pianola spielbar.
Orchestrions elektrisch und ewichtsaufzug, wunderbare Konnt Balmusik, 6–30 Musiker erschielber eine Europe eine

A. Emch, Montreux. Ausstellung unter dem Montreux Palace Hötel

Auto-Gepäckwagen

elegant, als prima Wagen erprobt Wie neu! 12—18 HP. Motor de Dion. Tragkraft 1000 kg.

billig zu verkaufen. Gefl. schriftliche Anfragen unter R 2147 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. (HE 12,766) 528

Cafés torréliés

aux prix les plus avantageux. A. Stamm-Maurer

BERNE. 392
Echantillons et offres spéciales à disposition.

Cafés verts.



Chef de réception.

Tüchtiger, erfahrener und energischer Fachmann, gesetzten Alters, 4 Hauptsprachen, verheiratet, ohne Kinder, Frau tüchtige Haushälterin, zurzeit in London, sucht passendes Engagement, Saison- oder Jahresstelle, letzteres vorgezogen. Ansprüche bescheiden.

Gell. Offerten unter Chiffre H 1001 R an die Expedition



Günstige Gelegenheit für Hotels, Pensionate etc.

Verkaufe einzelne Kanapés, Fauteuils und Stühle, gepolstert und in Rohr, alles schöne bequeme Modelle, so lange Vorrat, zu ganz herabgesetzten Preisen.

J. Keller, Möbelfabrik, Zürich.

Avis à tous les Employés d'hôtel

qu'il ne leur sera chargé que 5 frs. par jour pour pension et chambre, si, à leur arrivée, ils se justifient comme tels.

Clausen, Hôtel de la Gare, Genève.



Hôtel Bellevue

St. Beatenberg Altitude 1200 M.

Etablissement de ler ordre, entièrement remis à neuf, avec grand confort, lumière électrique, bains, chauffage à eau chaude, 110 lits, grands salons, billard; dans la plus belle situation et avec la meilleure vue du magnifique et renommé panorama de Beatenberg. Beaux ombrages, promenades dans les forèts de sapin, nombreuses courses dans la montagne avec points de vue admirables.

Ouvert de mai à octobre. Pension de 7 à 14 Fr.

Voitures, omnibus, téléphone, bureau de poste télégraphe à proximité. Médecins. Eglises laise, protestante et catholique. 1008

Propr.: S. Bill-Anderegg.



FABRIOUE SUISSE DE MEUBLES

JULES PERRENOUD & C



CERNIER

INSTALLATIONS D'HOTELS, PENSIONS =

DESSINS ET DEVIS

FABRICATION SOIGNÉE



G. WEBER

Fabrique Lausannoise d'Appareils de Chauffage

Route de Morges, Petit-Prélaz.

INSTALLATIONS DE CHAUFFAGES CENTRAUX

CENTRAUX-LOCAUX

Installations de cuisines d'hôtels et pensions

POTAGERS DE MÉNAGÉ — CHAUFFAGES DE SERRES — BAINS ET BUANDERIES
(E 822 L)

LO17

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher, G. m. b. H.

Komplette Hotel-Einrichtungen in Porzellan etc. direkt ah Fahrik franko Haus.



Permanente Ausstellung

unserer Fahrikate Morgartenstr.7

Luzern.

Filialen: LONDON

143 Holborn E. C.

LUZERN

NEW-YORK

Parke Place 53. Morgartenstrasse 7.

Viele goldene Medaillen; Nürnberg 1908 "Goldene Staats-Medaille für besondere Leistungen Biol auf dem Gebiete der Fabrikation von Wirtschaftsgeschirren". L. 8548 Spezialität: Porzellan für Hotels, Restaurants, Spitäler etc.

Weltbekanntes, bestes Fabrikat.



Kosten-Voranschläge und Muster franko ohne Verbindlichkeit direkt oder durch nächste Filiale.

Feuerfestes Porzellan-Kochgeschirr "Luzifer"

= Illustrierte Preisliste gratis und franko.

Pilsner-Urquell (Bürgerl. Bräuhaus Pilsen)

Münchner Pschorrbräu

liefert in Fässern und Fieschen

CARL HAASE, St. Gallen und Zürich.

Generalvertreter für die Schweiz.

Hotel- & Restaurant-• • Buchführung • •

H. Frisch, Bücherexperte, Zürich I.

MILU INVIDITATION WITH A CONTRIBUTION Wealth in State of Taylog 18 14 Parkettaufnehmer Und Wollene Blocher.

Versand in jedem gwelinscher Quartum, per Meter und abgepasst.

Muster stehen franko zu Diensten.

Willelm Bachmann, Fahrkant, Wadenswill.

FEINST GERÖSTETES WEIZENMEHL



Unübertreffliches Volksnahrungsmittel Ersten Schweizer Mehlrösterei & Chweizer Mehlrösterei

Zu verkaufen: **Hotel**-Dension

Sommer- und Winterstation Berneroberland.

Schönes Haus in prächt. Lage. 20 Fremdenzimmer, grosser Speise-saal, Salon, Bureau, Zentralheizg. Wasserversorgung, Terrassen, Gar-tenanlagen. Das Haus ist volltenanlagen. Das Haus ist voll-ständig möbliert und wird zu dem billigen Preise von **Fr. 110,000** abgegeben. Ernsthafte Reflek-tanten erhalten Auskunft durch 2,417 Brupbacher-Grau (Z. 690) Sdistrasse 36, Zürich-Enge.



LOUIS MAULER & C" MOTIERS-TRAVERS

Rotel- und Pension-Wäsche SCHULERS Salmiak-Terpentin-Waschpulver * * wie alle gewöhnlichen Haushaltungsseifen. Carl Schuler & Co., Kreuzlingen Fabrik von Seifen, Soda un chemischen Produkten.

Weinhandlung Albert Bächler & Cie

Kreuzlingen.

Spezialitäten in Ostschweizer und Tyrolerweinen aus besten Lagen.

Generalvertreter der Häuser

J. Calvet & Cie.

Cognac (Charente). Beaune (Côte d'or).

Hermann Trapet, Bonn a/Rh.

Fabrique de Chalets suisses Médaille d'argent

ruction de chalets à doubles refésitant à toutes les inrésistant à toutes les inries et procurant le maxide confort et d'isolation.

TÉLÉPHONE 777



Grand Hotel I. Ranges

mit über 100 Betten, an südl. See, internationale Klientel und ca. Fr. 150 mille Anzahlung, ist **zu verkaufen.** Nur Selbstkäufer mit Kapitalangabe erhalten Antwort. Diskretion verlangt und zugesichert. Gefl. Offerten unter Chiffre **H 22 R** an die Exp. ds. Bl.

Kennen Sie schon

unsere

Preisliste über diese Mühlen! - Sie können

"Motomül"

Kaffeemühle

arbeitet völlig gefahrlos, ohne Transmission, ohne Räder und Treibriemen und bedarf zum Betrieb keiner Befestigung!

Im Gebrauch u. a. im:
Hotel Schweizerhof. Interlaken. Grand Café Métropole, Basel.
Bad. Bahnholbilfet, Basel. Hotel Gerber-Terminus, Aarau.
Grand Hotel Belvédère, Davos-Platz. Maschinenfabrik Com.-Ges. Ferd. Petersen

